



## Autotool System 3080

Overhead suspension 3080

Assembly instructions  
Montageanleitung

---

|           |                |   |           |
|-----------|----------------|---|-----------|
| <b>GB</b> | <b>English</b> | <b>Translation of the original instructions</b> | <b>3</b>  |
| <b>DE</b> | <b>Deutsch</b> | <b>Originalanleitung</b>                        | <b>18</b> |

---

## Table of contents

|          |   |          |          |  |           |
|----------|---|----------|----------|--|-----------|
| <b>1</b> | <b>Notes for the user</b> . . . . .   | <b>4</b> | <b>5</b> | <b>Installation</b> . . . . .                              | <b>8</b>  |
| 1.1      | Information about these instructions . . . . .  | 4        | 5.1      | Overhead suspension 3080 installation . . . . .            | 8         |
| 1.2      | Information about the product . . . . .   | 4        | 5.1.1    | Inserting the Power pack 3080 . . . . .                    | 8         |
| 1.3      | Warranty . . . . .  | 4        | 5.1.2    | Overhead suspension 3080 fastening . . . . .               | 9         |
| 1.4      | Contact data . . . . .  | 4        | 5.1.3    | ATS3080 fastening . . . . .                                | 9         |
| 1.5      | Copyright and intellectual property rights . . . . .  | 4        | 5.1.4    | Inserting the OHS closure chain guide . . . . .            | 9         |
| 1.6      | Keeping and dissemination of these instructions . . . . .                                       | 4        | 5.1.5    | Inserting the closure reel . . . . .                       | 9         |
| 1.7      | Target group of these instructions . . . . .  | 4        | 5.1.6    | Inserting the strap reel . . . . .                         | 10        |
| 1.8      | General information . . . . .   | 4        | 5.1.7    | Connect the ATS3080 and Overhead suspension 3080 . . . . . | 11        |
| 1.9      | Conventions adopted in these instructions . . . . .   | 4        | 5.2      | Adjusting working height . . . . .                         | 11        |
| 1.9.1    | Classification of the precautionary notices . . . . .   | 4        | 5.3      | Positioning . . . . .                                      | 12        |
| 1.9.2    | Other notational conventions . . . . .  | 4        | 5.3.1    | Positioning the material for bundling . . . . .            | 12        |
| <b>2</b> | <b>Safety warnings</b> . . . . .  | <b>5</b> | 5.3.2    | Geometries of materials for bundling . . . . .             | 12        |
| 2.1      | General power tool safety warnings . . . . .  | 5        | 5.4      | Check of finished bindings . . . . .                       | 12        |
| 2.2      | Intended use . . . . .  | 5        | <b>6</b> | <b>Maintenance</b> . . . . .                               | <b>12</b> |
| 2.3      | Misuse . . . . .  | 5        | 6.1      | Important notes . . . . .                                  | 12        |
| 2.4      | Personnel qualification . . . . .   | 5        | 6.2      | Spare parts . . . . .                                      | 12        |
| 2.4.1    | Specialist personnel for operation . . . . .  | 5        | 6.3      | General maintenance activities . . . . .                   | 12        |
| 2.4.2    | Specialist personnel for maintenance and repair . . . . .                                       | 5        | 6.4      | Changing the strap reel . . . . .                          | 13        |
| 2.4.3    | Authorised person for low-voltage electrical equipment . . . . .                                | 5        | 6.5      | Changing the closure reel . . . . .                        | 13        |
| 2.4.4    | Authorised specialist for repair and testing . . . . .  | 5        | <b>7</b> | <b>Technical data</b> . . . . .                            | <b>14</b> |
| 2.5      | Underlying hazards associated with use of the ATS3080 or the Overhead suspension 3080 . . . . . | 5        | 7.1      | Interface overview, Power pack 3080 . . . . .              | 14        |
| 2.5.1    | Electricity . . . . .   | 5        | 7.2      | Overhead suspension 3080 . . . . .                         | 15        |
| 2.5.2    | Cleanliness at the workplace . . . . .  | 5        | 7.3      | Connection plan . . . . .                                  | 16        |
| 2.5.3    | Spare parts and accessories . . . . .   | 6        | <b>8</b> | <b>Declaration of conformity</b> . . . . .                 | <b>17</b> |
| <b>3</b> | <b>Functional description</b> . . . . .   | <b>6</b> |          |  |           |
| 3.1      | ATS3080 . . . . .   | 6        |          |  |           |
| 3.2      | Power pack 3080 . . . . .   | 6        |          |  |           |
| 3.3      | Overhead suspension 3080 . . . . .  | 7        |          |  |           |
| <b>4</b> | <b>Transport, scope of supply and storage</b> . . . . .   | <b>7</b> |          |  |           |
| 4.1      | Transporting the device . . . . .   | 7        |          |  |           |
| 4.2      | Scope of supply . . . . .   | 7        |          |  |           |
| 4.3      | Disposal . . . . .  | 7        |          |  |           |
| 4.4      | Storage . . . . .   | 8        |          |  |           |
| 4.4.1    | ATS3080 and Power pack 3080 . . . . .   | 8        |          |  |           |
| 4.4.2    | Strap and closure chain . . . . .   | 8        |          |  |           |

## 1 Notes for the user

These instructions will help you use the Overhead suspension 3080. They contain important information and safety instructions that will enable you to commission the Overhead suspension 3080 properly and utilise it correctly and economically for its intended use.

### 1.1 Information about these instructions

Use these instructions only together with the Operating Instructions of the ATS3080.

Last update: 22.03.2018

### 1.2 Information about the product

Product designation: Overhead suspension 3080

Article number: 102-00050

### 1.3 Warranty

The warranty is in accordance with statutory requirements. Warranty entitlement applies only in the country in which the product was originally purchased. Batteries, fuses and light sources are not covered by the warranty.

### 1.4 Contact data

The manufacturer of the product described in these instructions is:

HellermannTyton GmbH

Grosser Moorweg 45

D-25436 Tornesch, Germany

Tel. +49 4122 701-0

[www.HellermannTyton.de](http://www.HellermannTyton.de)

[info@HellermannTyton.de](mailto:info@HellermannTyton.de)

### 1.5 Copyright and intellectual property rights

The manufacturer retains the copyright to these instructions. Under no circumstances may these instructions be reproduced or electronically processed, replicated or disseminated, in whole or in part, without the prior written consent of HellermannTyton GmbH (hereinafter referred to as HellermannTyton).

Any breach or infringement of these stipulations will result in liability for damages.

### 1.6 Keeping and dissemination of these instructions

These instructions must be kept in the immediate vicinity of the workplace and must be available at all times to all operating personnel. The operating company shall inform the operating personnel of the location of these instructions. The operating company shall obtain replacement from the manufacturer if these instructions are no longer easily legible.

If the product is acquired by or sold on to a third party the following documents must be handed over to the new owner:

- These instructions
- Documents relating to repair work

- Logs of repair work undertaken

### 1.7 Target group of these instructions

These instructions must be read and complied with by every person charged with any of the following tasks:

- Installation
- Operation
- Maintenance
- Repair
- Fault rectification

### 1.8 General information

All accompanying drawings are exempt from the modification service.

### 1.9 Conventions adopted in these instructions

#### 1.9.1 Classification of the precautionary notices

Precautionary notices in these instructions draw attention to hazards associated with use of the device and indicate how they can be avoided.

Non-compliance of any nature whatsoever can lead to accidents with fatal consequences, injury or damage to property.

The precautionary notices are subdivided into three groups according to the severity of the potential hazard:

#### DANGER

Texts accompanied by the signal word "DANGER" indicate hazardous situations which, in the event of non-compliance with the appropriate precautions, will cause death or severe injury.

#### WARNING

Texts accompanied by the signal word "WARNING" indicate hazardous situations which, in the event of non-compliance with the appropriate precautions, can cause serious injury.

#### CAUTION

Texts accompanied by the signal word "CAUTION" indicate hazardous situations which, in the event of non-compliance with the appropriate precautions, can cause slight injury.

#### 1.9.2 Other notational conventions

- ▶ Indicates an instruction
  - Indicates an item in a bulleted list
  - ☑ Indicates the result of an action
- *This text highlight* is used for cross-references.

#### NOTE

Texts accompanied by the signal word "NOTE" indicate situations which, in the event of non-compliance with the appropriate precautions, can cause damage to the ATS3080 or the Overhead suspension 3080.

 Texts accompanied by this symbol contain information about environmental protection.

 Texts accompanied by this symbol contain useful additional information.

## 2 Safety warnings

### 2.1 General power tool safety warnings

 The safety warnings in the Operating instructions for the ATS3080 also apply to operation of the ATS3080 after installation of an automation system or device.

 **WARNING**

**Non-compliance with the safety warnings below can lead to severe injuries, fire and electric shock.**

- ▶ Comply with the instructions and warnings below.
- ▶ Keep the Operating instructions for the ATS3080 ready to hand.

### 2.2 Intended use

Use the Overhead suspension 3080 only when it is in full working order and safe, always be safety-conscious and aware of the hazards.

The Overhead suspension 3080 with integrated ATS3080 is suitable for and intended for the following uses:

- Semi automated binding of bundles up to a diameter of max. 80 mm
- For indoor use only
- Industrial use

### 2.3 Misuse

Use other than that stated in the section entitled "Intended use" is misuse. The operating company responsible for use of the Overhead suspension 3080 bears sole responsibility for injury and damage resulting from misuse.

The safety regulations for the ATS3080 (see the Operating Instructions for the ATS3080) apply in addition.

The following are specifically prohibited:

- Use with faulty parts
- Use in explosive environments or in the presence of a fire hazard
- Use outdoors
- Use in high humidity and/or direct sunlight
- Manipulation while processes are in progress
- Unauthorised alterations and modifications to the Overhead suspension 3080 and its component parts without the prior consent of HellermannTyton
- Use of spare parts and accessories not tested and approved beforehand by HellermannTyton

### 2.4 Personnel qualification

Underage persons and trainees are permitted to use the device only under the supervision of an experienced specialist and only with the express permission of the operating company.

### 2.4.1 Specialist personnel for operation

The tasks and authorisations assigned to specialist personnel for extended operation are as follows:

- Operation of the ATS3080 and the Overhead suspension 3080
- Rectification of faults or, as applicable, initiation of measures for the rectification of faults
- Cleaning of the ATS3080 and the Overhead suspension 3080

These individuals have the specialist training or practical experience that will ensure correct handling.

### 2.4.2 Specialist personnel for maintenance and repair

Always have maintenance and repair work carried out by duly qualified specialist personnel. These individuals have received training that affords sufficient knowledge of the ATS3080 or the Overhead suspension 3080 for them to judge when it is in safe working order.

These individuals are also familiar with the following rules and regulations:

- Applicable national health and safety regulations
- Accident prevention regulations
- Generally accepted codes of practice, regulations and standards

### 2.4.3 Authorised person for low-voltage electrical equipment

Work on the electrical supply and on parts that are live when the device is in operation should always be carried out by a person duly authorised to work on low-voltage electrical equipment.

### 2.4.4 Authorised specialist for repair and testing

Only service technicians from HellermannTyton or service technicians authorised by HellermannTyton are permitted to carry out repairs and safety checks.

## 2.5 Underlying hazards associated with use of the ATS3080 or the Overhead suspension 3080

### 2.5.1 Electricity

- ▶ Always wear safety glasses and suitable safety equipment whilst working.
- ▶ Before installation, cleaning and maintenance, disconnect the ATS3080 and the Power pack 3080 from the power supply.

### 2.5.2 Cleanliness at the workplace

Orderliness, good lighting and cleanliness at the workplace all help to make work easier and to minimise hazards and the risk of injury.

Always comply with the following principles of orderliness and cleanliness at the workplace:

- ▶ Put tools away as soon as they are no longer needed.
- ▶ Avoid trips (e.g. immediately dispose of waste by placing it in the containers provided for the purpose).
- ▶ Immediately remove spillages of grease, oil and other liquids.

- ▶ Avoid dirt on the display field of the ATS3080.

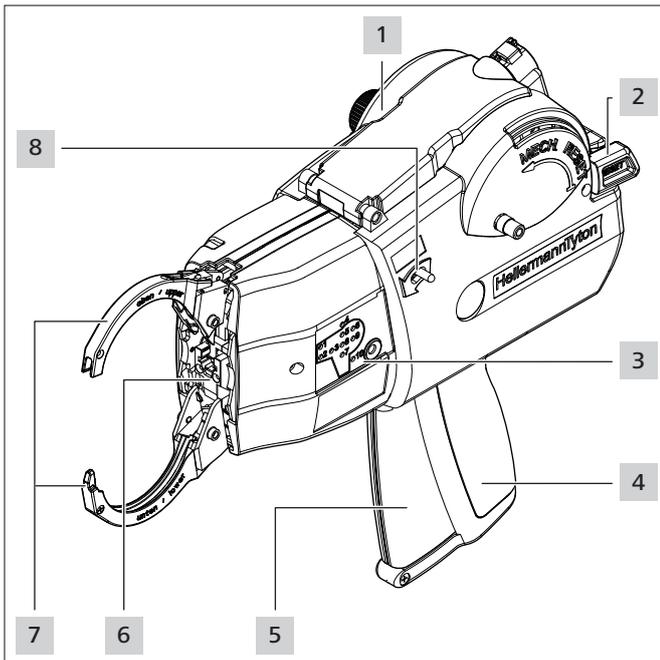
### 2.5.3 Spare parts and accessories

- Use only original replacement parts.
- After parts have been replaced, always make sure that everything is in full working order.

## 3 Functional description

**i** ATS3080 and Power pack 3080 are not included in the scope of supply. For a description of the ATS3080 and the Power pack 3080, see the Operating Instructions for the ATS3080.

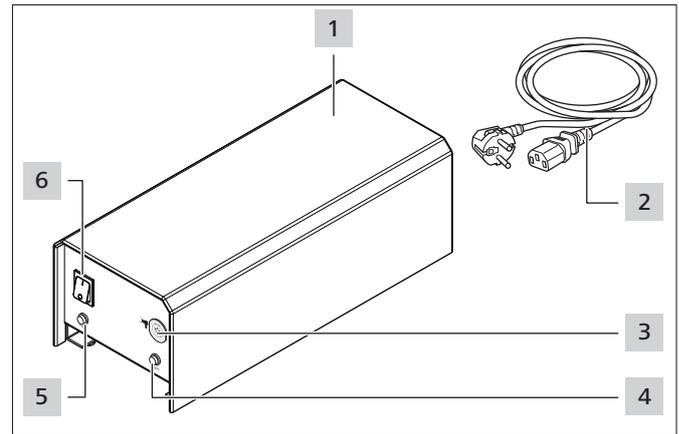
### 3.1 ATS3080



- 1 ATS3080
- 2 Reset lever
- 3 Display
- 4 Grip
- 5 Triggering lever
- 6 Front cap with sensor
- 7 Upper and lower jaws
- 8 Jaw-opening lever

The ATS3080 **1** loops the inserted strap round the bundle, tensions and then cuts off the strap. Binding is a zero-waste operation.

### 3.2 Power pack 3080

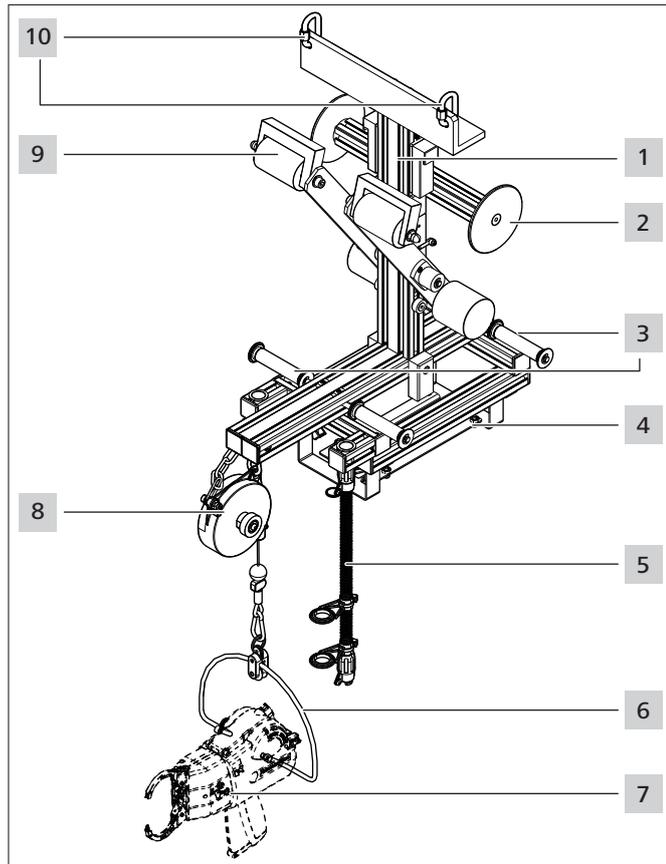


- 1 Housing
- 2 Power cable (socket and fuse on the rear of the housing)
- 3 Socket for connection to ATS3080
- 4 LED indicator, operating voltage
- 5 LED indicator on Power pack 3080 switched on
- 6 Main switch

The Power pack 3080 supplies electricity to the ATS3080.

To the interfaces on both sides of the housing,  
→ "Interface overview, Power pack 3080" on page 14

### 3.3 Overhead suspension 3080



- 1 Frame
- 2 Mount for reel
- 3 Reel rollers
- 4 Power pack 3080 holder
- 5 OHS closure chain guide
- 6 Hanger
- 7 AT3080
- 8 Balancer
- 9 Guide roller
- 10 Screw links

The Overhead suspension 3080 enables the AT3080 **7** to be mounted to a hanger **6**. The Overhead suspension 3080 is suspended from screw links **11**.

The user can guide the AT3080 **7** to the bundle with virtually no load and carry out the binding.

## 4 Transport, scope of supply and storage

### 4.1 Transporting the device

Always use the supplied box to transport the Overhead suspension 3080.

The components of the Overhead suspension 3080 are packaged for transport.

#### NOTE

Components not correctly packed are subject to a risk of damage in transit.

- ▶ Do not unpack components until just before they are going to be installed.

### 4.2 Scope of supply

| Name                    | Article number |
|-------------------------|----------------|
| Assembly Instructions   | 102-01013      |
| Hanger                  | 102-73025      |
| Balancer                | 123-90012      |
| Spiral cable 1.2 m      | 102-00123      |
| OHS closure chain guide | 102-73027      |
| Screw link, 2 of        | 123-90025      |

### 4.3 Disposal

The operating company is under obligation to ensure that at the end of its useful life, the AT3080 and the components including the accessories are disposed of in accordance with the applicable local regulations. End-of-life (EOL) disposal of the AT3080 and individual subassemblies and the disposal of consumables and auxiliaries are subject in part to statutory regulations.

The appropriate local authorities will provide detailed information on request.

- ▶ Always dispose of packaging materials in accordance with the currently valid materials-disposal and environmental protection regulations.
- ▶ Always take materials, production waste and consumables for disposal to certified collection points.
- ▶ Contact the manufacturer for advice if there is any lack of clarity regarding disposal.

## 4.4 Storage

### 4.4.1 ATS3080 and Power pack 3080

- ▶ ATS3080 and Power pack 3080 in a cool, dry place.
- ▶ Avoid direct sunlight.
- ▶ ATS3080 and store Power pack 3080 in dustproof packaging.
- ▶ Store electrical components (ATS3080 and Power pack 3080) in impact-absorbing packaging and separately from the accessories.
- ▶ Consult and comply with the appropriate data sheets for storage of the accessories.

### 4.4.2 Strap and closure chain

#### NOTE

Strap and strap reel are not resistant to ageing and the same applies to the closure chain and the closure chain reel. The plastic deteriorates if storage time is prolonged.

- ▶ Use up the strap and closure chain promptly.

#### Recommendation

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Storage temperature | 20 °C – 23 °C |
| Relative humidity   | 50% rel.      |

- ▶ Always store the strap reels and the closure reels until needed in the bags in which they are supplied and make sure that the bags remain airtight. If necessary, seal the bags with adhesive tape.
- ▶ Do not keep in storage for longer than 6 months.
- ▶ Never leave the packaging open for longer than 12 hours.
- ▶ Do not open the packaging until immediately before the contents are to be used and use up the whole strap promptly.
- ▶ Do not expose the strap reels or the closure reels to direct sunlight.
- ▶ Keep the strap reels and the closure reels away from sources of heat.

## 5 Installation

### 5.1 Overhead suspension 3080 installation

#### Tools needed

- Allen key, w/f 4 mm

#### WARNING

##### Hazard due to falling tool and parts

Risk of severe head injuries

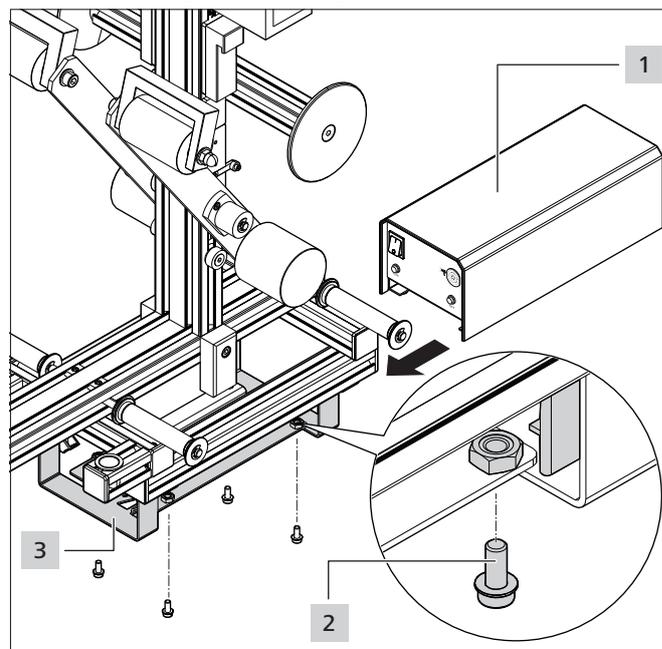
- ▶ Overhead suspension 3080 Install in strict compliance with correct procedure.
- ▶ Wear a hard hat while installation is in progress.
- ▶ Comply with the safety instructions for transport.

#### CAUTION

##### Crush hazard when jaws close

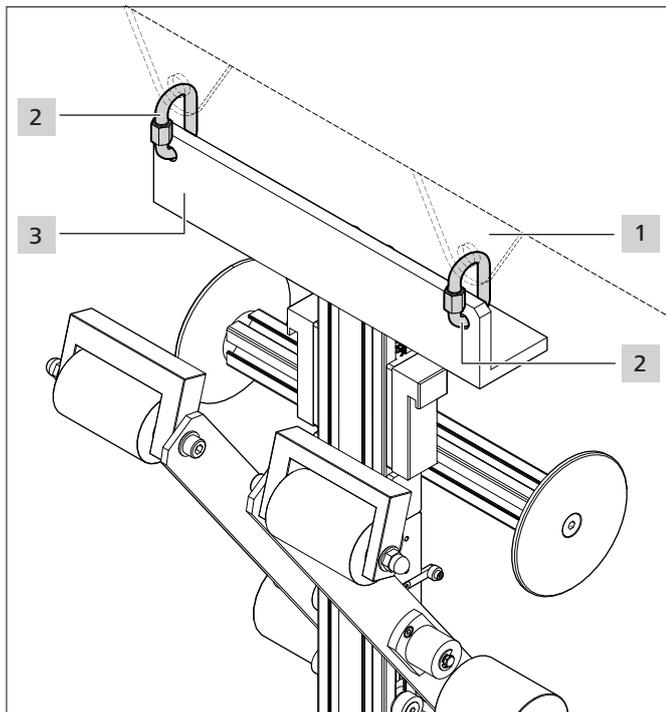
- ▶ Always keep the Power pack 3080 pack switched off while installation is in progress.

#### 5.1.1 Inserting the Power pack 3080



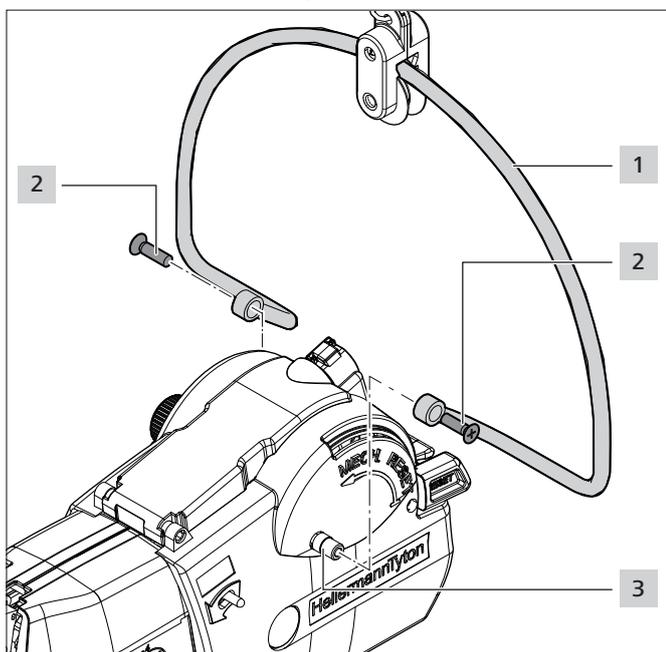
- ▶ Unscrew the screws **2** and remove downwards.
- ▶ Insert the Power pack 3080 **1** from the side in such a way that mounting angle bracket of tool holder **3** engages the slot between the base of the Power pack 3080 and the feet of the Power pack 3080.
- ▶ Insert screws **2** and tighten.

### 5.1.2 Overhead suspension 3080 fastening



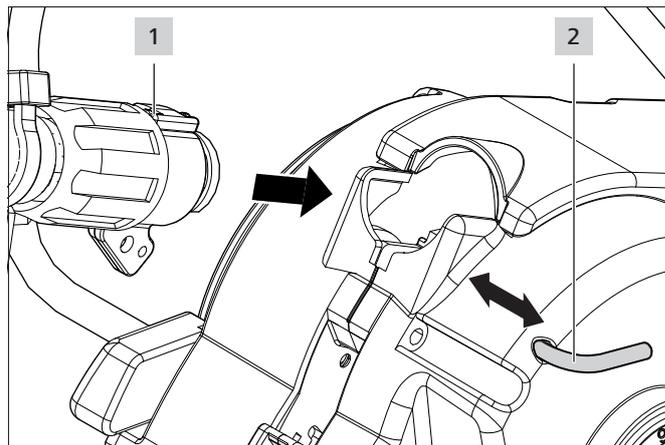
- ▶ Secure the Overhead suspension 3080 **3** with screw links **2** supplied for the purpose to a stable frame **1**.
- ▶ Close screw links **2**.

### 5.1.3 AT3080 fastening



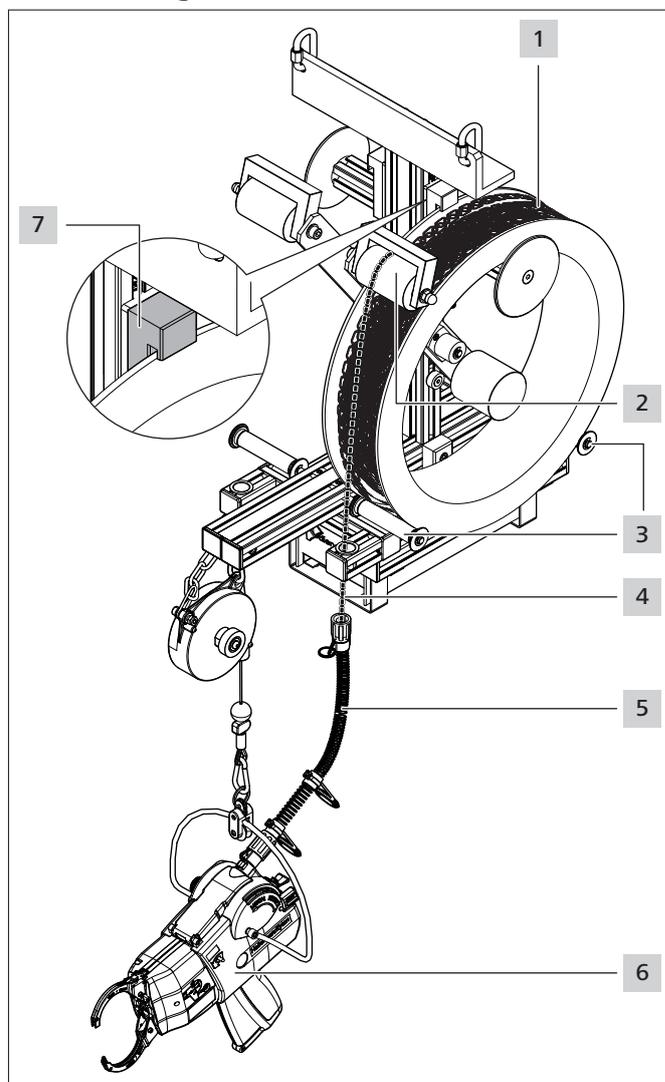
- ▶ Remove screws **2** from the housing.
- ▶ Slightly bend hanger **1** and put it on the bushing **3** on both sides of the AT3080.
- ▶ Install screws **2**.
- ☑ Hanger **1** turns on bushing **3**.

### 5.1.4 Inserting the OHS closure chain guide



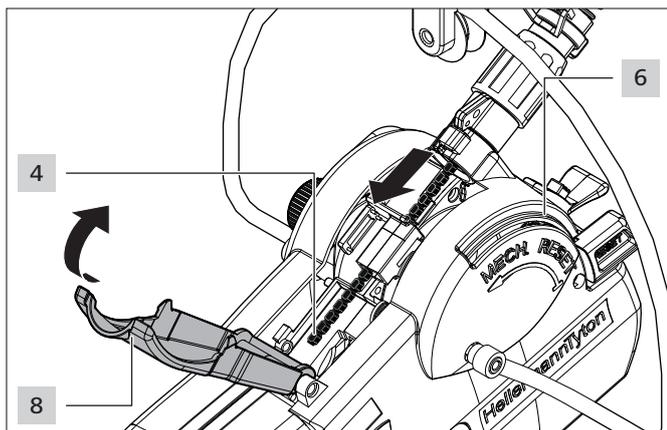
- ▶ Pull out locking pin **2**.
- ▶ Insert holder **1** of the closure chain guide.
- ▶ Allow locking pin **2** to lock firmly into place.

### 5.1.5 Inserting the closure reel



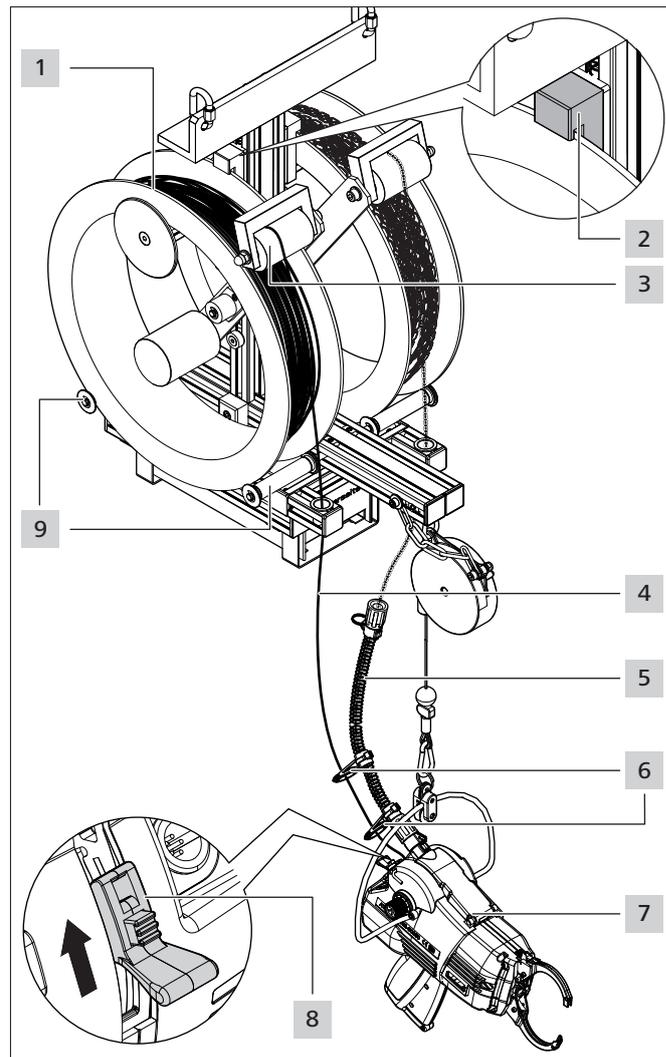
- ▶ Remove closure reel **1** from its packaging and remove the protective mesh.
- ▶ Press and hold down guide roller **2**.
- ☑ Reel brake **7** is disengaged.

- ▶ Set closure reel **1** on reel rollers **3**.
- ☑ The reel uncoils anti-clockwise.
- ☑ The collar of reel brake **7** holds closure reel **1** on the Overhead suspension 3080.
- ▶ Feed closure chain **4** over guide roller **2**.
- ▶ Introduce closure chain **4** with the number facing up into closure chain guide **5**.
- ▶ Feed closure chain **4** through closure chain guide **5** to ATS3080 **6**.
- ▶ Make sure that the closure chain **4** is not twisted.



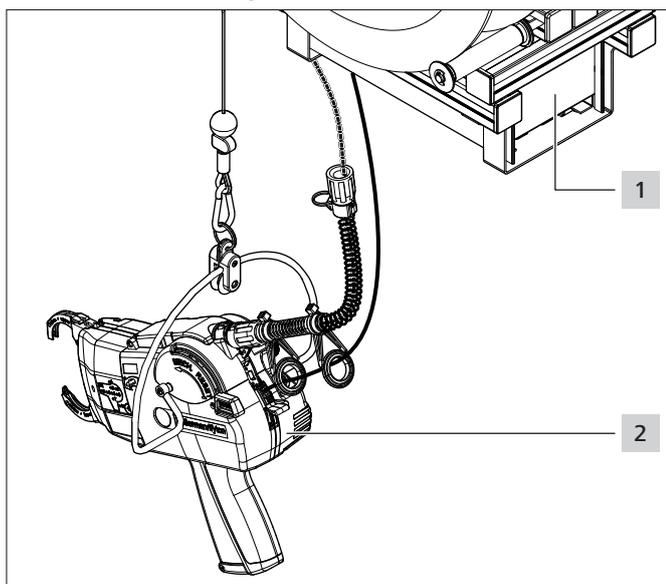
- ▶ Open cover **8** of ATS3080 **6**.
- ▶ Insert closure chain **4** into the ATS3080 **6** to the point of first engagement.
- ☑ The LED in the display goes out.
- ☑ Closure chain **4** locks firmly into place.
- ▶ Close cover **8** of ATS3080 **6**.

### 5.1.6 Inserting the strap reel



- ▶ Remove strap reel **1** from its packaging.
- ▶ Press and hold down guide roller **3**.
- ☑ Reel brake **2** is disengaged.
- ▶ Set strap reel **1** on reel rollers **9**.
- ☑ The strap reel **1** uncoils clockwise.
- ☑ The collar of reel brake **7** holds the strap reel **1** on the Overhead suspension 3080.
- ▶ Feed strap **4** over guide roller **3** and through eyes **6** of closure chain guide **5**.
- ▶ Make sure that strap **4** is not twisted.
- ▶ With the teeth facing up, introduce the end of strap **4** into the opening of the ATS3080 **7**.
- ▶ Close latch **8** on the ATS3080.
- ☑ The red LED in the display goes out.

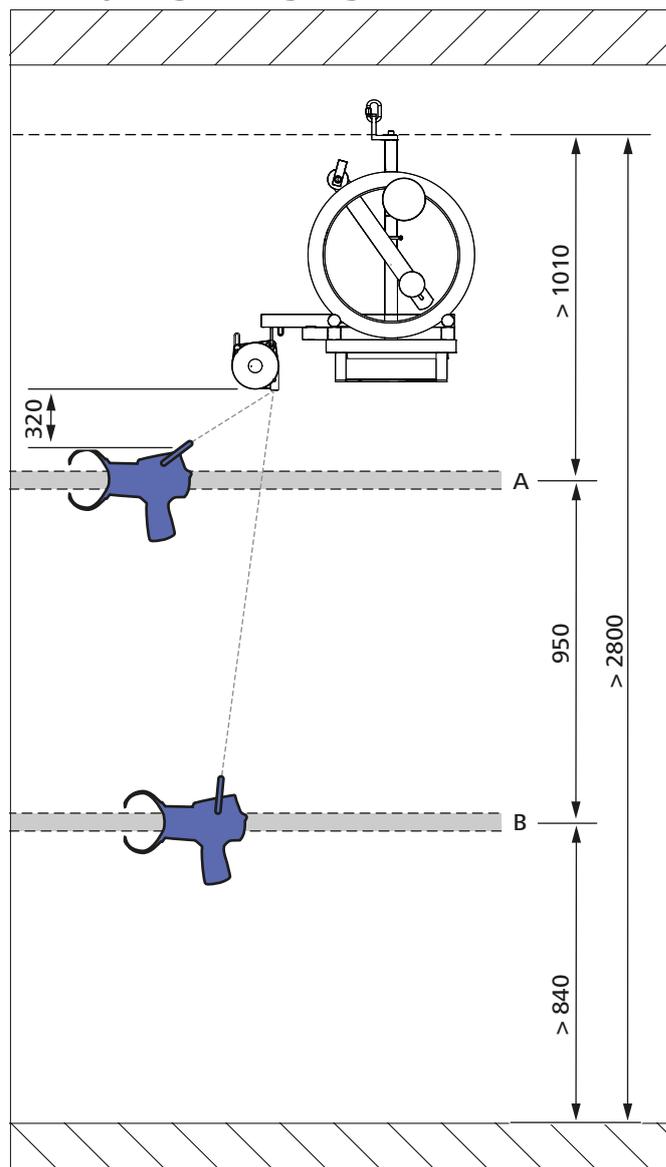
### 5.1.7 Connect the ATS3080 and Overhead suspension 3080



**i** To connect the ATS3080 and the Power pack 3080, observe the ATS3080 operating instructions.

- ▶ Connect the ATS3080 **2** to the Power pack 3080 **1**,  
→ "Connection plan" on page 16
- ▶ Connect Power pack 3080 **1** to the power supply,  
→ "Interface overview, Power pack 3080" on page 14
- ▶ Make sure that all the wiring is free of kinks.
- ▶ Make sure that there is nothing to obstruct accessibility to the Power pack 3080 and the reel holders.

### 5.2 Adjusting working height



|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Topmost cable run (A)    | max. 1790 mm |
| Bottommost cable run (B) | min. 840 mm  |

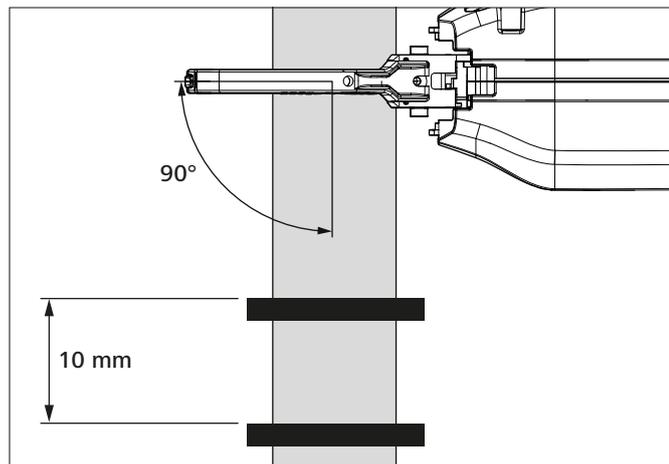
GB

DE

### 5.3 Positioning

#### 5.3.1 Positioning the material for bundling

- ▶ Make sure that the material for bundle is always in the same position.
- ▶ Bundle the material neatly. Make sure there are no projecting cable-tie ends.
- ▶ Make sure that the upper and lower jaws of the ATS3080 are not obstructed.

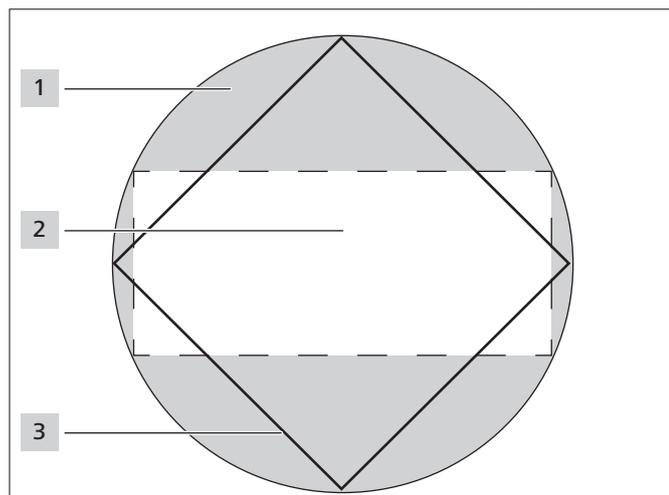


- ▶ Guide the ATS3080 past the material to be bundled at an angle of 90° to ensure that each binding is secure without projecting cable-tie ends.
- ▶ Make sure that the straps are set with a minimum distance of 10 mm.

#### NOTE

For correct binding, the ATS3080 always has to be centred relative to the material to be bundled.

#### 5.3.2 Geometries of materials for bundling



|                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| Diameter        | max. 80 mm         |
| Rectangle sizes | max. 34 mm x 72 mm |
| Square sizes    | max. 56 mm x 56 mm |

### 5.4 Check of finished bindings

**i** The HellermannTyton components cannot perform a check of the finished bindings. An external monitoring system (e.g. camera monitoring) is required for such checks.

## 6 Maintenance

### 6.1 Important notes

Regular maintenance is essential to ensure that the ATS3080 remains in safe working order (see the maintenance schedule in the operating instructions for the ATS3080).

#### **CAUTION**

##### Crush hazard when jaws close

- ▶ Do not insert fingers between upper and lower jaws.
- ▶ Always keep the Power pack 3080 switched off while performing maintenance work.

### 6.2 Spare parts

Spare parts and accessories can be ordered directly from your national HellermannTyton representative

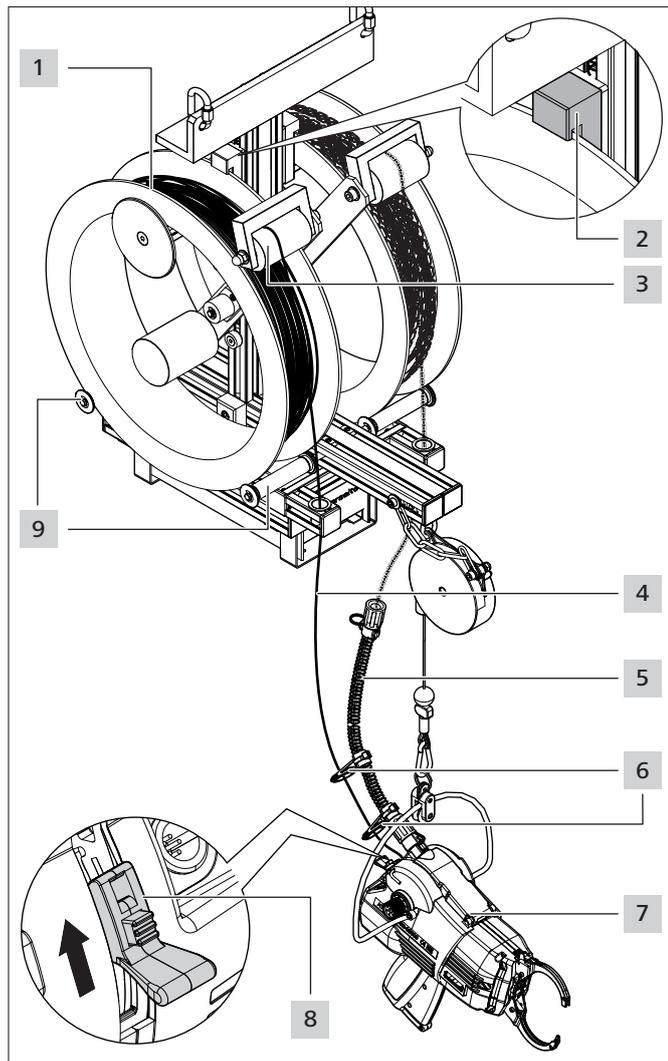
→ website [www.HellermannTyton.de](http://www.HellermannTyton.de).

### 6.3 General maintenance activities

**i** The activities involved in maintenance of the ATS3080 and the Power pack 3080 are described in the operating instructions for the ATS3080 (see the "Maintenance" section in the operating instructions for the ATS3080).

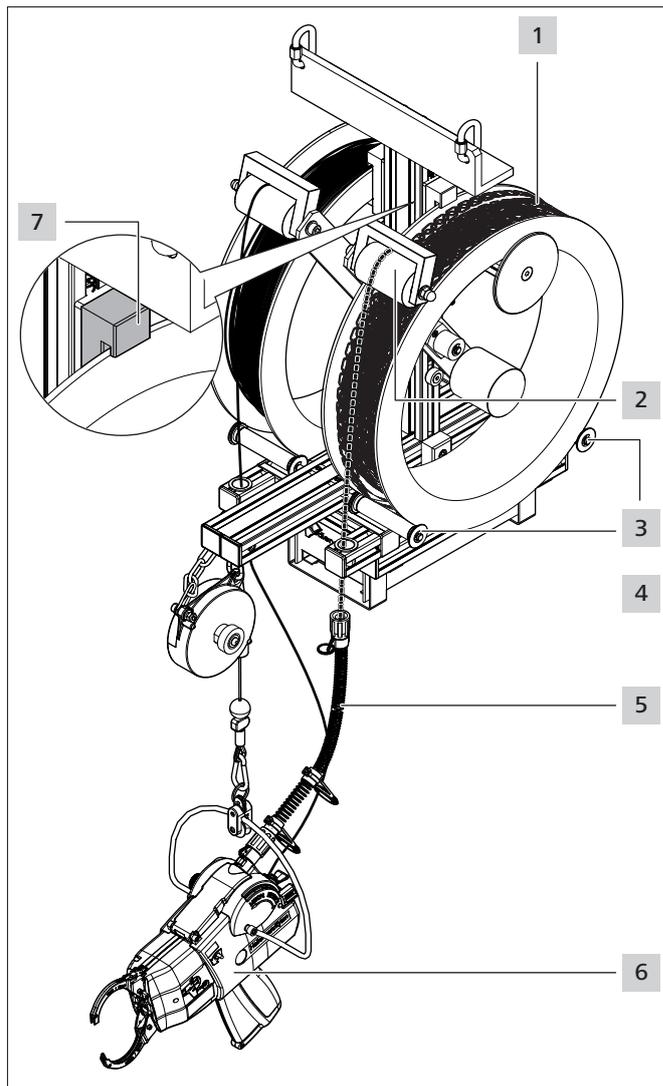
- ▶ Check the ATS3080 and the accessories regularly for proper function.
- ▶ Check electrical wiring for damage.
- ▶ Replace faulty wires immediately.

## 6.4 Changing the strap reel

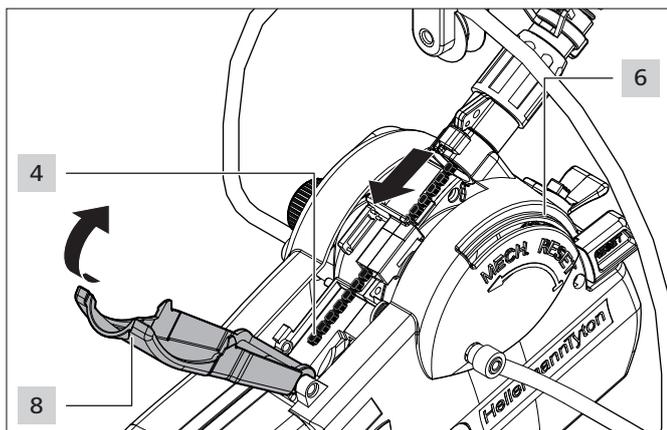


- ▶ Press and hold down guide roller **3**.
  - ☑ Reel brake **2** is disengaged.
  - ▶ Remove the empty strap reel and dispose of it in accordance with local regulations.
- i** Empty reels are not taken back by the manufacturer.
- ▶ Set full strap reel **1** on reel rollers **9**.
  - ☑ Strap reel **1** uncoils clockwise.
  - ☑ The collar of reel brake **2** holds the strap reel **1** on the Overhead suspension 3080.
  - ▶ Feed strap **4** over guide roller **3** and through eyes **6** of closure chain guide **5**.
  - ▶ Make sure that strap **4** is not twisted.
  - ▶ With the teeth facing up, introduce the end of strap **4** into the opening in ATS3080 **7**.
  - ▶ Close latch **8** on the ATS3080 **7**.
  - ☑ The red LED in the display goes out.

## 6.5 Changing the closure reel



- ▶ Press and hold down guide roller **2**.
  - ▶ Reel brake **7** is disengaged.
  - ▶ Remove the empty closure reel and dispose of it in accordance with local regulations.
- i** Empty reels are not taken back by the manufacturer.
- ▶ Set full closure reel **1** on the reel rollers **3**.
  - ☑ Closure reel **1** uncoils anti-clockwise.
  - ☑ The collar of reel brake **7** holds closure reel **1** on the Overhead suspension 3080.
  - ▶ Feed closure chain **4** over guide roller **2**.
  - ▶ Introduce closure chain **4** with the number facing up into closure chain guide **5**.
  - ▶ Feed closure chain **4** through closure chain guide **5** to ATS3080 **6**.
  - ▶ Make sure that the closure chain **4** is not twisted.

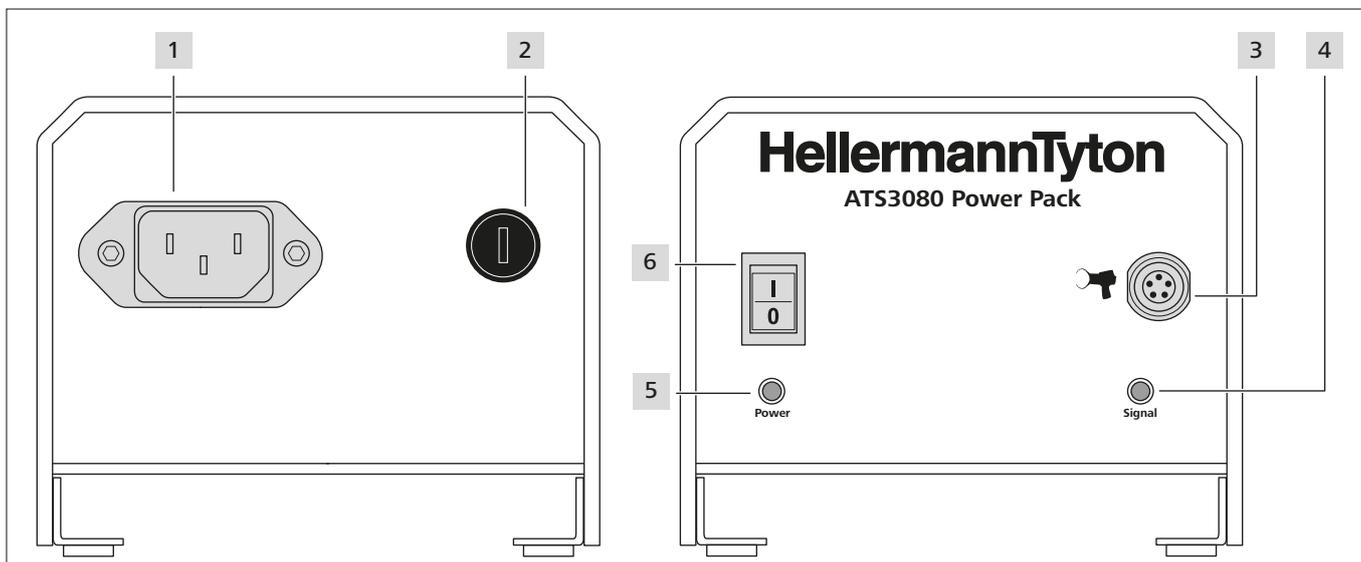


- ▶ Open cover **8** of the ATS3080.
- ▶ Insert closure chain **7** into the ATS3080 **6** to the point of first engagement.
- ☑ The LED in the display goes out.
- ☑ Closure chain **4** locks firmly into place.
- ▶ Close cover **8** of ATS3080 **6**.

## 7 Technical data

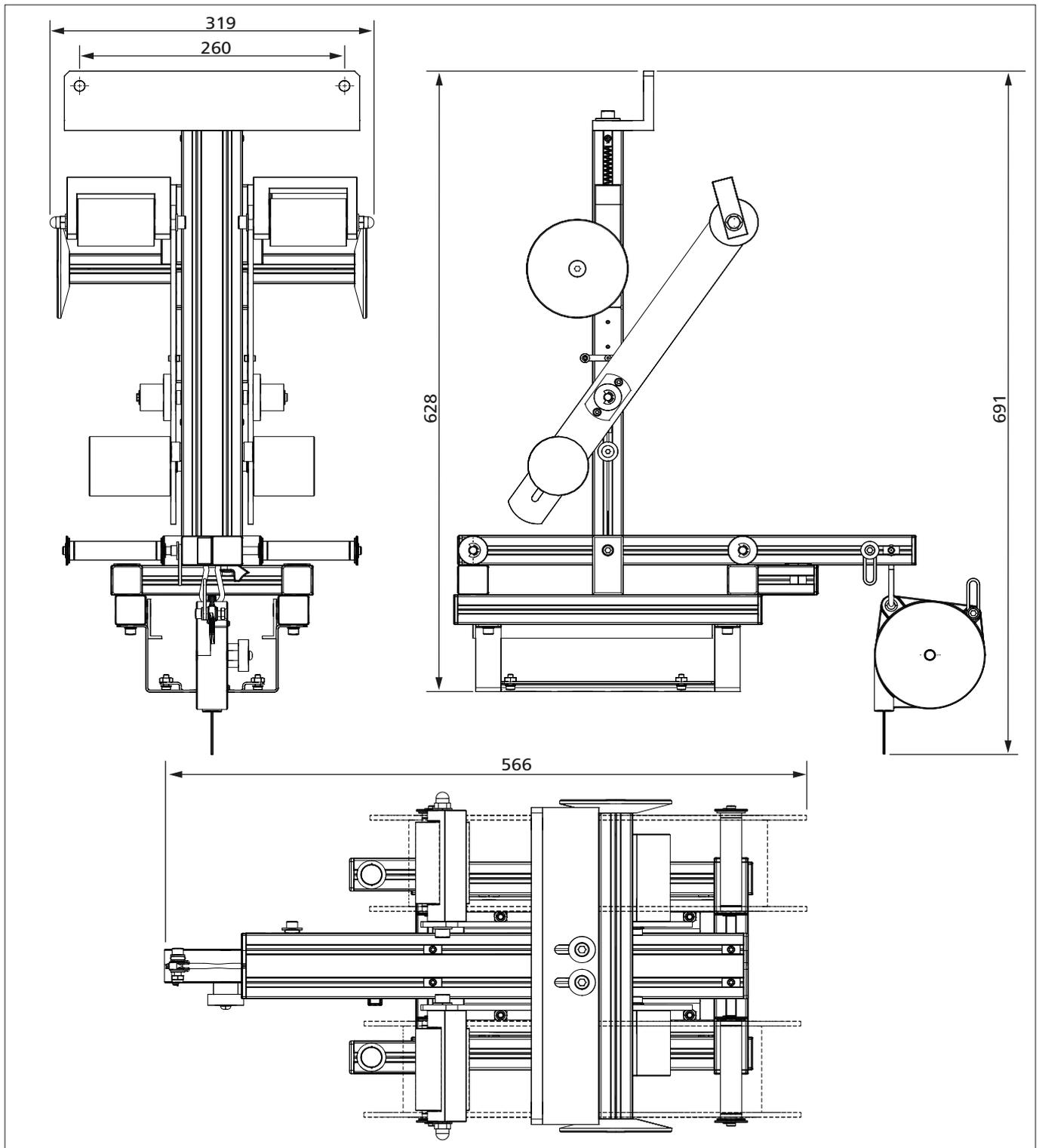
**i** Unless otherwise indicated, all sizes are rounded off and stated in millimetres.  
HellermannTyton offers special CAD models for planning integration into automatic systems.

### 7.1 Interface overview, Power pack 3080



- 1 Socket for power cable
- 2 Fuse
- 3 Socket for connection to ATS3080
- 4 **Signal LED**  
**Green:** Operating voltage applied
- 5 LED indicator **Power**  
**Green:** Power pack 3080 switched on
- 6 Main switch

7.2 Overhead suspension 3080

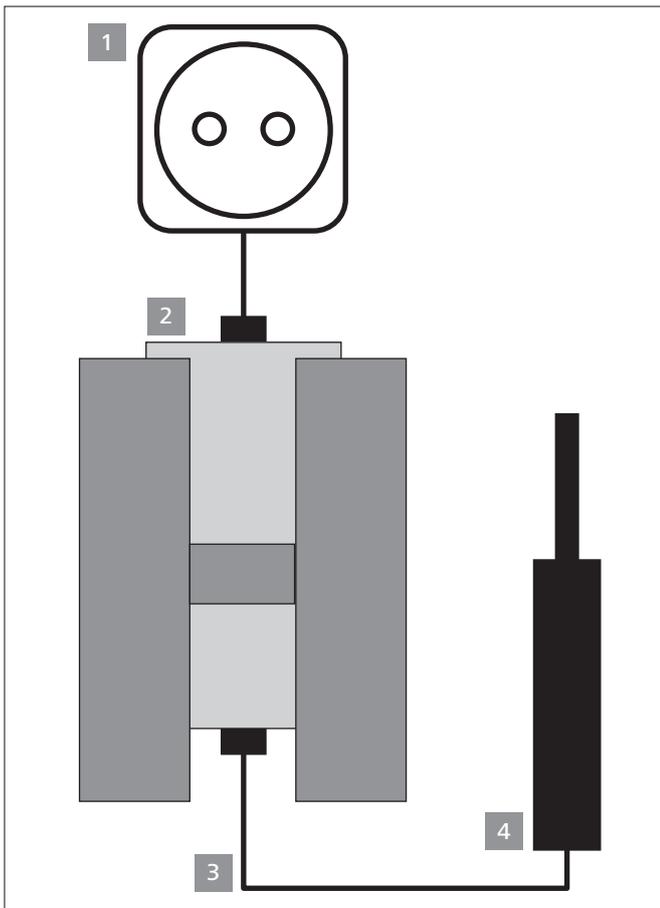


GB

DE

|   |                 |
|---|-----------------|
| Weight with ATS3080, Power pack 3080 and reels (full) | approx. 19.0 kg |
| Weight empty  | approx. 11kg    |

### 7.3 Connection plan



- 1 Power supply, Power pack 3080
- 2 Power pack 3080
- 3 Connecting cable
- 4 ATS3080

## 8 Declaration of conformity



GB

DE

## EC Declaration of Conformity

**OVERHEAD SUSPENSION FOR AUTOTOOL SYSTEM 3080  
102-00050**

**Manufacturer:** HellermannTyton GmbH  
**Street:** Großer Moorweg 45  
**Postal Code / City:** 25436 Tornesch  
**Country:** Germany  
**Telefon:** +49 4122/701-1  
**Fax:** +49 4122/701-400

We herewith declare, that the design and construction of the product:

**Name:** Overhead suspension for Autotool System 3080

**Product Type:** Overhead suspension

**Machine Type:** Overhead suspension for bundle tool Autotool System 3080 (102-00000) and the associated power supply unit (102-00100)

**Serial Number:** \_\_\_\_\_

meets the elementary safety and health requirements of the EC rules:

- Machinery Directive 2006/42/EC
- Low Voltage Directive 2014/35/EU

The following harmonized standards have been applied accordingly:

- EN 60745-1:2010

Tornesch, 28.04.2017

**HellermannTyton GmbH**

i. V.

i. V.



Martin Burmeister  
Safety Engineer



Olaf Wulff  
Leader Development Application Systems

This confirmation corresponds to a manufacturer declaration in terms of the EC machine rule 2006/42/EG, annex II A. Any alterations of the described product makes this declaration invalid.

# Inhaltsverzeichnis

|          |  |           |          |   |           |
|----------|--|-----------|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Benutzerhinweise</b> . . . . .  | <b>19</b> | <b>5</b> | <b>Montage</b> . . . . .                                  | <b>23</b> |
| 1.1      | Angaben zur Anleitung . . . . .  | 19        | 5.1      | Hängevorrichtung 3080 montieren . . . . .                 | 23        |
| 1.2      | Angaben zum Produkt . . . . .  | 19        | 5.1.1    | Netzgerät 3080 einsetzen . . . . .                        | 23        |
| 1.3      | Gewährleistung . . . . .   | 19        | 5.1.2    | Hängevorrichtung 3080 befestigen . . . . .                | 24        |
| 1.4      | Kontaktdaten . . . . .   | 19        | 5.1.3    | ATS3080 befestigen . . . . .                              | 24        |
| 1.5      | Urheber- und Schutzrechte . . . . .  | 19        | 5.1.4    | Verschlusskopfketteneinführung OHS<br>einsetzen . . . . . | 24        |
| 1.6      | Aufbewahrung und Weitergabe der<br>Anleitung . . . . .   | 19        | 5.1.5    | Verschlusskopfspule einsetzen . . . . .                   | 24        |
| 1.7      | Zielgruppe der Anleitung . . . . .   | 19        | 5.1.6    | Verschlussbandspule einsetzen . . . . .                   | 25        |
| 1.8      | Allgemeine Angaben . . . . .   | 19        | 5.1.7    | ATS3080 und Hängevorrichtung 3080<br>anschießen . . . . . | 26        |
| 1.9      | Konventionen für diese Anleitung . . . . .   | 19        | 5.2      | Arbeitshöhe einstellen . . . . .                          | 26        |
| 1.9.1    | Klassifizierung der Warnhinweise . . . . .   | 19        | 5.3      | Positionierung . . . . .                                  | 27        |
| 1.9.2    | Sonstige Hinweise zur Textdarstellung . . . . .  | 19        | 5.3.1    | Bündelgut positionieren . . . . .                         | 27        |
| <b>2</b> | <b>Sicherheitshinweise</b> . . . . .   | <b>20</b> | 5.3.2    | Bündelgutgeometrien . . . . .                             | 27        |
| 2.1      | Allgemeine Sicherheitshinweise für<br>Elektrowerkzeuge . . . . .                                   | 20        | 5.4      | Kontrolle gesetzter Abbindungen . . . . .                 | 27        |
| 2.2      | Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . .   | 20        | <b>6</b> | <b>Wartung</b> . . . . .                                  | <b>27</b> |
| 2.3      | Bestimmungswidrige Verwendung . . . . .  | 20        | 6.1      | Wichtige Hinweise . . . . .                               | 27        |
| 2.4      | Qualifikation des Personals . . . . .  | 20        | 6.2      | Ersatzteile . . . . .                                     | 27        |
| 2.4.1    | Fachpersonal für Bedienung . . . . .   | 20        | 6.3      | Allgemeine Wartungsmaßnahmen . . . . .                    | 27        |
| 2.4.2    | Fachpersonal für Instandhaltung und<br>Wartung . . . . .   | 20        | 6.4      | Verschlussbandspule austauschen . . . . .                 | 28        |
| 2.4.3    | Ausgebildete Elektrofachkraft . . . . .  | 20        | 6.5      | Verschlusskopfspule austauschen . . . . .                 | 28        |
| 2.4.4    | Autorisierte Sachkundige für Reparatur und<br>Prüfung . . . . .                                    | 20        | <b>7</b> | <b>Technische Daten</b> . . . . .                         | <b>29</b> |
| 2.5      | Grundsätzliche Gefahren beim Umgang mit<br>dem ATS3080 oder der Hängevorrichtung<br>3080 . . . . . | 20        | 7.1      | Schnittstellenübersicht Netzgerät 3080 . . . . .          | 29        |
| 2.5.1    | Elektrizität . . . . .   | 20        | 7.2      | Hängevorrichtung 3080 . . . . .                           | 30        |
| 2.5.2    | Sauberkeit am Arbeitsplatz . . . . .   | 20        | 7.3      | Anschlussplan . . . . .                                   | 31        |
| 2.5.3    | Ersatzteile und Zubehör . . . . .  | 21        | <b>8</b> | <b>Konformitätserklärung</b> . . . . .                    | <b>32</b> |
| <b>3</b> | <b>Funktionsbeschreibung</b> . . . . .   | <b>21</b> |          |   |           |
| 3.1      | ATS3080 . . . . .  | 21        |          |   |           |
| 3.2      | Netzgerät 3080 . . . . .   | 21        |          |   |           |
| 3.3      | Hängevorrichtung 3080 . . . . .  | 22        |          |   |           |
| <b>4</b> | <b>Transport, Lieferumfang und Lagerung</b> . . . . .  | <b>22</b> |          |   |           |
| 4.1      | Transport . . . . .  | 22        |          |   |           |
| 4.2      | Lieferumfang . . . . .   | 22        |          |   |           |
| 4.3      | Entsorgung . . . . .   | 22        |          |   |           |
| 4.4      | Lagerung . . . . .   | 23        |          |   |           |
| 4.4.1    | ATS3080 und Netzgerät 3080 . . . . .   | 23        |          |   |           |
| 4.4.2    | Verschlussband und Verschlusskopfkette . . . . .   | 23        |          |   |           |

## 1 Benutzerhinweise

Diese Anleitung ist eine wesentliche Hilfe für den ordnungsgemäßen Betrieb der Hängevorrichtung 3080. Sie enthält wichtige Informationen und Sicherheitshinweise, um die Hängevorrichtung 3080 sachgerecht in Betrieb zu nehmen, sowie bestimmungsgemäß und wirtschaftlich zu betreiben.

### 1.1 Angaben zur Anleitung

Diese Anleitung darf nur zusammen mit der Betriebsanleitung des ATS3080 verwendet werden.

Letzte Änderung: 09.02.2018

### 1.2 Angaben zum Produkt

Produktbezeichnung: Hängevorrichtung 3080

Artikelnummer: 102-00050

### 1.3 Gewährleistung

Die Gewährleistung entspricht den gesetzlichen Bestimmungen. Der Gewährleistungsanspruch gilt nur für das Land, in dem das Produkt erworben wurden. Batterien, Sicherungen und Leuchtmittel sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

### 1.4 Kontaktdaten

Hersteller des in vorliegender Anleitung beschriebenen Produkts ist:

HellermannTyton GmbH

Großer Moorweg 45

D-25436 Tornesch

Tel. +49 4122 701-0

[www.HellermannTyton.de](http://www.HellermannTyton.de)

[info@HellermannTyton.de](mailto:info@HellermannTyton.de)

### 1.5 Urheber- und Schutzrechte

Das Urheberrecht dieser Anleitung verbleibt beim Hersteller. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form ohne die schriftliche Genehmigung der HellermannTyton GmbH (nachfolgend HellermannTyton genannt) reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Handlungen, die den o.g. Angaben widersprechen, verpflichten zu Schadenersatz.

### 1.6 Aufbewahrung und Weitergabe der Anleitung

Diese Anleitung muss in unmittelbarer Nähe des Arbeitsplatzes aufbewahrt werden und dem gesamten Personal jederzeit zur Verfügung stehen. Der Betreiber muss das Personal über den Aufbewahrungsort dieser Anleitung informieren. Wenn die Anleitung nicht mehr gut lesbar ist, muss der Betreiber beim Hersteller Schadenersatz beschaffen.

Bei Übergabe oder Weiterverkauf der Produkte an Dritte müssen folgende Dokumente an den neuen Besitzer weitergegeben werden:

- Diese Anleitung

- Unterlagen über Reparaturarbeiten
- Nachweise über Wartungsarbeiten

### 1.7 Zielgruppe der Anleitung

Die Anleitung muss von jeder Person gelesen und beachtet werden, die mit einer der folgenden Arbeiten betraut ist:

- Montage
- Betrieb
- Wartung
- Reparatur
- Störungsbeseitigung

### 1.8 Allgemeine Angaben

Alle beigefügten Zeichnungen unterliegen nicht dem Änderungsdienst.

### 1.9 Konventionen für diese Anleitung

#### 1.9.1 Klassifizierung der Warnhinweise

Warnhinweise in der Anleitung warnen vor Gefahren im Umgang mit dem Gerät und geben Hinweise zu deren Vermeidung.

Jede Nichtbeachtung kann Unfälle mit tödlichem Ausgang, Verletzungen oder Sachschäden zur Folge haben.

Die Warnhinweise sind nach der Schwere der Gefahr klassifiziert und in drei Gruppen unterteilt:



#### GEFAHR

Texte mit dem Signalwort „GEFAHR“ weisen auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung den Tod oder schwere Verletzungen verursachen werden.



#### WARNUNG

Texte mit dem Signalwort „WARNUNG“ weisen auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung schwere Verletzungen verursachen können.



#### VORSICHT

Texte mit dem Signalwort „VORSICHT“ weisen auf gefährliche Situationen hin, die bei Nichtbeachtung leichte Verletzungen verursachen können.

#### 1.9.2 Sonstige Hinweise zur Textdarstellung

- ▶ Kennzeichnung für eine Anweisung
- Kennzeichnung für eine Aufzählung
- Handlungsergebnis

Text, der → *auf diese Weise hervorgehoben ist*, kennzeichnet Querverweise.

#### HINWEIS

Texte mit dem Signalwort „HINWEIS“ weisen auf Situationen hin, die bei Nichtbeachtung Schäden am ATS3080 oder an der Hängevorrichtung 3080 verursachen können.



Texte mit diesem Symbol enthalten Hinweise zum Umweltschutz.

 Texte mit diesem Symbol enthalten zusätzliche Informationen.

## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

 Die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung des ATS3080 gelten auch für den Betrieb des ATS3080 nach der Montage einer Automatisierung.

|  |
|--|
|  <b>WARNUNG</b>   |
| <p><b>Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen, Brand und Stromschlag führen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Befolgen Sie die folgenden Anweisungen und Warnungen.</li> <li>▶ Halten Sie die Betriebsanleitung des ATS3080 griffbereit.</li> </ul> |

### 2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Hängevorrichtung 3080 nur in einwandfreiem und sicherem Zustand, sicherheitsbewusst und gefahrenbewusst betreiben.

Die Hängevorrichtung 3080 ist mit integriertem ATS3080 für folgende Einsätze geeignet und bestimmt:

- Halbautomatisches Abbinden am Bündelgut bis max. 80 mm Durchmesser
- Gebrauch ausschließlich für den Innenbereich
- Industrieller Gebrauch

### 2.3 Bestimmungswidrige Verwendung

Jegliche Benutzung, die nicht im Kapitel „Bestimmungsgemäße Verwendung“ genannt ist, gilt als bestimmungswidrig. Für hieraus resultierende Schäden haftet allein der Betreiber der Hängevorrichtung 3080.

Darüber hinaus gelten die Sicherheitsbestimmungen des ATS3080 (siehe Betriebsanleitung des ATS3080).

Insbesondere folgende Nutzung ist nicht zulässig:

- Nutzung mit defekten Teilen
- Nutzung in explosions- oder feuergefährlicher Umgebung
- Nutzung im Außenbereich
- Nutzung bei hoher Feuchtigkeit und/oder direkter Sonneneinstrahlung
- Manuelle Eingriffe während der laufenden Prozesse
- Eigenmächtige Veränderungen und Modifikationen an der Hängevorrichtung 3080 und deren Bestandteilen ohne Zustimmung von HellermannTyton
- Einsatz von Ersatzteilen und Zubehör, welche nicht von HellermannTyton geprüft und freigegeben wurden

### 2.4 Qualifikation des Personals

Minderjährige oder Personen in der Ausbildung dürfen die Arbeiten nur unter Aufsicht einer erfahrenen Fachkraft und nach ausdrücklicher Erlaubnis des Betreibers durchführen.

#### 2.4.1 Fachpersonal für Bedienung

Dem Fachpersonal für erweiterten Betrieb werden folgende Befugnisse und Aufgaben zugewiesen:

- Bedienung des ATS3080 und der Hängevorrichtung 3080
- Beseitigung von Störungen bzw. Einleiten von Maßnahmen zur Beseitigung von Störungen
- Reinigung des ATS3080 und der Hängevorrichtung 3080

Dieses Personal bietet aufgrund seiner fachlichen Ausbildung oder praktischen Erfahrung die Gewährleistung für eine sachgerechte Handhabung.

#### 2.4.2 Fachpersonal für Instandhaltung und Wartung

Instandhaltung und Wartung nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchführen lassen. Dieses Personal hat aufgrund seiner fachlichen Ausbildung ausreichende Kenntnisse über das ATS3080 oder die Hängevorrichtung 3080 und kann einen arbeitssicheren Zustand beurteilen.

Des Weiteren ist das Personal mit folgenden Regeln und Vorschriften vertraut:

- Einschlägige staatliche Arbeitsschutzvorschriften
- Unfallverhütungsvorschriften
- Allgemein anerkannte Regeln der Technik, Bestimmungen und Normen

#### 2.4.3 Ausgebildete Elektrofachkraft

Arbeiten an der elektrischen Versorgung und an stromführenden Bauteilen nur durch eine ausgebildete Elektrofachkraft durchführen lassen.

#### 2.4.4 Autorisierte Sachkundige für Reparatur und Prüfung

Reparaturen und sicherheitstechnische Überprüfungen dürfen nur durch einen Servicetechniker von HellermannTyton oder einem von HellermannTyton autorisierten Servicetechniker durchgeführt werden.

### 2.5 Grundsätzliche Gefahren beim Umgang mit dem ATS3080 oder der Hängevorrichtung 3080

#### 2.5.1 Elektrizität

- ▶ Beim Arbeiten stets eine Schutzbrille und geeignete Schutzausrüstung tragen.
- ▶ Vor Montagearbeiten, Reinigung und Wartung das ATS3080 und das Netzgerät 3080 spannungsfrei schalten.

#### 2.5.2 Sauberkeit am Arbeitsplatz

Ordnung, gute Beleuchtung und Sauberkeit am Arbeitsplatz erleichtern das Arbeiten, minimieren die Gefahren und das Verletzungsrisiko.

Folgende Grundsätze zur Ordnung und Sauberkeit am Arbeitsplatz einhalten:

- ▶ Nicht mehr benötigtes Werkzeug wegräumen.
- ▶ Stolperstellen vermeiden (z.B. Abfälle sofort in dafür vorgesehene Behälter werfen).
- ▶ Verunreinigungen durch Fette, Öle und andere Flüssigkeiten sofort beseitigen.

- ▶ Verunreinigungen auf dem Anzeigefeld des ATS3080 vermeiden.

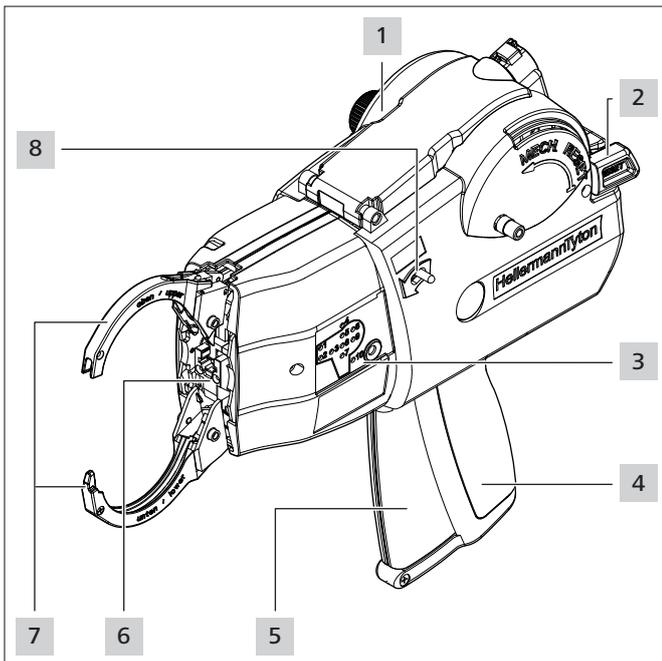
### 2.5.3 Ersatzteile und Zubehör

- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden.
- Wenn Teile ersetzt werden, deren Funktion anschließend überprüfen.

## 3 Funktionsbeschreibung

**i** ATS3080 und Netzgerät 3080 sind nicht Bestandteil des Lieferumfangs. Zur Beschreibung des ATS3080 und des Netzgeräts 3080, siehe Betriebsanleitung des ATS3080.

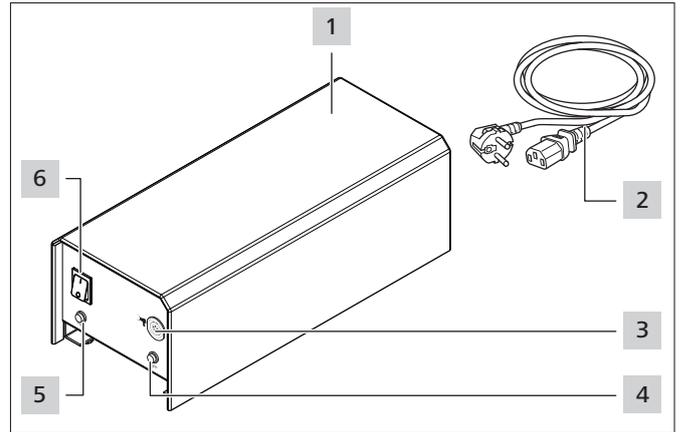
### 3.1 ATS3080



- 1 ATS3080
- 2 Reset-Hebel
- 3 Anzeigefeld (Display)
- 4 Handgriff
- 5 Auslösehebel
- 6 Stirnkappe mit Kopfsensor
- 7 Ober- und Unterzange
- 8 Zangenöffnungshebel

Das ATS3080 **1** umschlaft das eingelegte Verschlussband um das angelegte Bündelgut, spannt es und schneidet es ab. Das Abbinden ist abfallfrei.

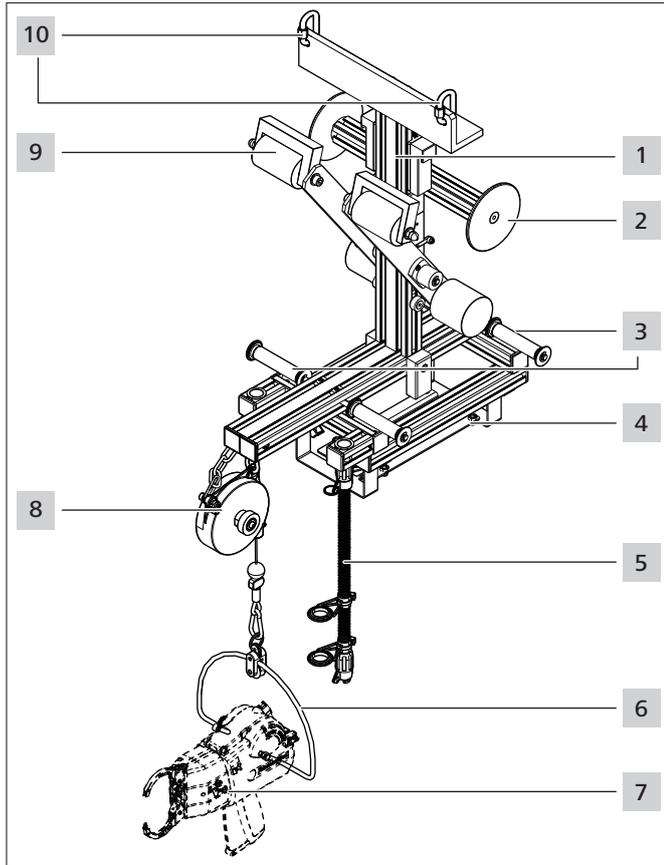
### 3.2 Netzgerät 3080



- 1 Gehäuse
- 2 Netzkabel (Anschluss und Sicherung auf der Gehäuserückseite)
- 3 Anschluss für Verbindung mit ATS3080
- 4 LED-Signalleuchte Betriebsspannung
- 5 LED-Signalleuchte Netzgerät 3080 eingeschaltet
- 6 Hauptschalter

Das Netzgerät 3080 versorgt das ATS3080 mit Strom. Zu den Schnittstellen auf beiden Seiten des Gehäuses, → „Schnittstellenübersicht Netzgerät 3080“ auf Seite 29

### 3.3 Hängevorrichtung 3080



- 1 Rahmen
- 2 Befestigung Spule
- 3 Auflegerollen
- 4 Halter Netzgerät 3080
- 5 Verschlusskopfkettenführung OHS
- 6 Bügel
- 7 ATS3080
- 8 Balancer
- 9 Führungsrolle
- 10 Schraubglieder

Die Hängevorrichtung 3080 ermöglicht eine Befestigung des ATS3080 **7** an einem Bügel **6**. Die Hängevorrichtung 3080 wird hängend an Schraubgliedern **10** aufgehängt.

Dadurch kann der Benutzer das ATS3080 **7** fast lastfrei zum Bündelgut führen und den Abbindevorgang auslösen.

## 4 Transport, Lieferumfang und Lagerung

### 4.1 Transport

Für den Transport der Hängevorrichtung 3080 den mitgelieferten Karton verwenden.

Die Komponenten der Hängevorrichtung 3080 sind für den Transport verpackt.

#### HINWEIS

Unverpackte Komponenten können beim Transport beschädigt werden.

- ▶ Alle Komponenten erst vor der Montage auspacken.

### 4.2 Lieferumfang

| Name                            | Artikelnummer |
|---------------------------------|---------------|
| Montageanleitung                | 102-01013     |
| Aufhängebügel                   | 102-73025     |
| Balancer                        | 123-90012     |
| Spiralkabel 1,2 m               | 102-00123     |
| Verschlusskopfkettenführung OHS | 102-73027     |
| Schraubglied 2x                 | 123-90025     |

### 4.3 Entsorgung

Der Betreiber ist verpflichtet, das gelieferte ATS3080 und die Komponenten einschließlich des Zubehörs nach Beendigung der Nutzung ordnungsgemäß entsprechend der örtlichen Vorschriften zu entsorgen. Die Entsorgung des ATS3080, einzelner Komponenten sowie der Betriebs- und Hilfsstoffe unterliegt zum Teil gesetzlichen Regelungen.

Genauere Informationen geben die zuständigen örtlichen Behörden.

- ▶ Verpackung entsprechend den geltenden Entsorgungs- und Umweltvorschriften entsorgen.
- ▶ Das zu entsorgende Gut, Produktionsabfälle sowie Betriebsstoffe nur an autorisierten Annahmestellen abliefern.
- ▶ Bei Unklarheiten zur Entsorgung den Hersteller kontaktieren.

## 4.4 Lagerung

### 4.4.1 ATS3080 und Netzgerät 3080

- ▶ ATS3080 und Netzgerät 3080 kühl und trocken lagern.
- ▶ Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- ▶ ATS3080 und Netzgerät 3080 staubdicht verpackt lagern.
- ▶ Elektrische Bauteile (ATS3080 und Netzgerät 3080) stoßfest verpackt und getrennt vom Zubehör lagern.
- ▶ Zur Lagerung des Zubehörs die entsprechenden Datenblätter beachten.

### 4.4.2 Verschlussband und Verschlusskopfkette

#### HINWEIS

Verschlussband und Verschlussbandspule sowie Verschlusskopfkette und Verschlusskopfspule sind nicht alterungsbeständig. Lange Lagerzeiten beeinträchtigen die Lebensdauer des Kunststoffs.

- ▶ Verschlussband und Verschlusskopfkette zügig verarbeiten.

#### Empfehlung

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Lagertemperatur  | 20 °C – 23 °C |
| Luftfeuchtigkeit | 50% rel.      |

- ▶ Die Verschlussbandspulen und Verschlusskopfspulen immer in den gelieferten und luftdicht geschlossenen Tüten lagern. Tüten ggf. mit Klebeband verschließen.
- ▶ Lagerungsdauer von 6 Monaten nicht überschreiten.
- ▶ Verpackung nie länger als 12 Stunden geöffnet lassen.
- ▶ Verpackung erst direkt vor der Verwendung öffnen und Verschlussband zeitnah verarbeiten.
- ▶ Die Verschlussbandspulen und Verschlusskopfspulen nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- ▶ Die Verschlussbandspulen und Verschlusskopfspulen von Wärmequellen fernhalten.

## 5 Montage

### 5.1 Hängevorrichtung 3080 montieren

#### Benötigtes Werkzeug

- Sechskantschlüssel 4 mm

#### ! WARNUNG

##### Herunterfallendes Werkzeug und Bauteile

Gefahr von schweren Kopfverletzungen

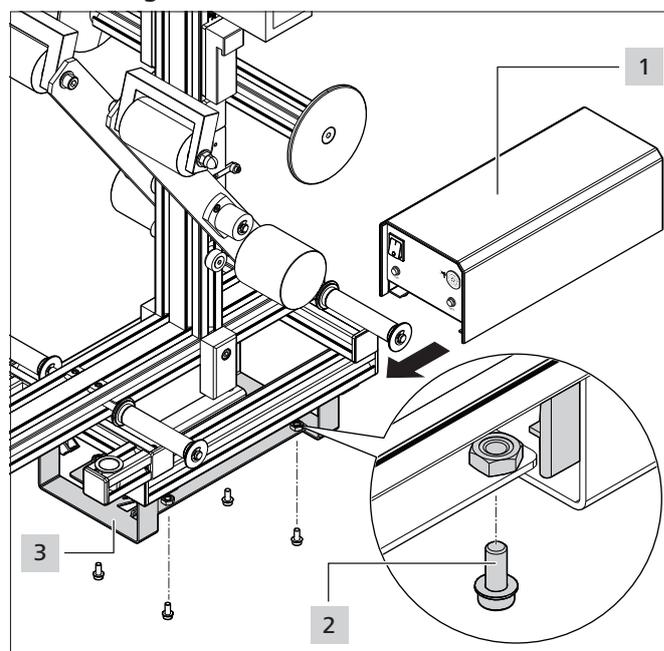
- ▶ Hängevorrichtung 3080 fachgerecht befestigen.
- ▶ Während der Montage Kopfschutz tragen.
- ▶ Sicherheitsbestimmungen für den Transport beachten.

#### ! VORSICHT

##### Quetschgefahr durch schließende Zangen

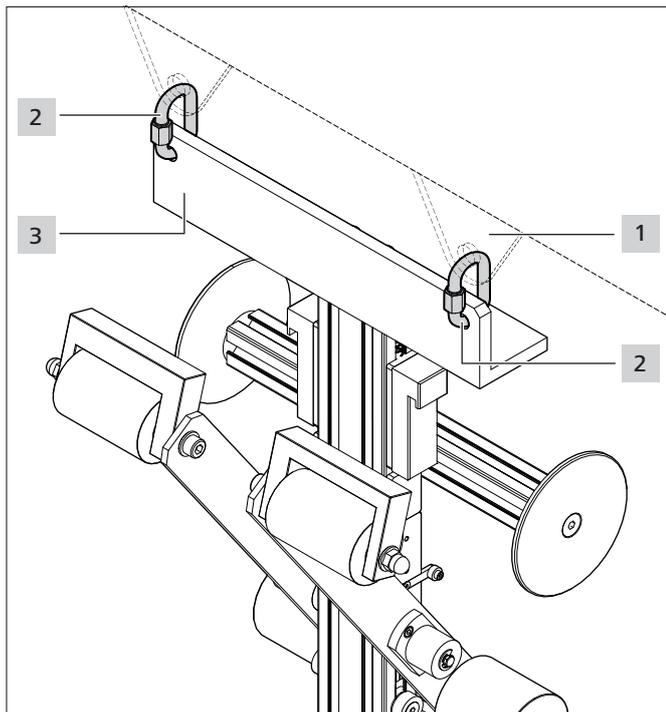
- ▶ Montagearbeiten nur bei ausgeschaltetem Netzgerät 3080 durchführen.

#### 5.1.1 Netzgerät 3080 einsetzen



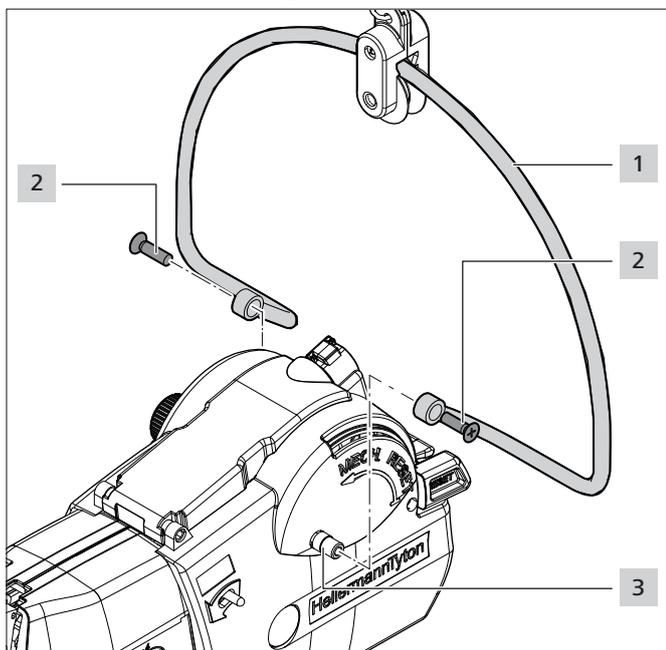
- ▶ Die Schrauben **2** lösen und nach unten herausnehmen.
- ▶ Das Netzgerät 3080 **1** seitlich einschieben, so dass die Befestigungsplatte des Werkzeughalters **3** in die Nut zwischen Netzgerätfuß und Netzgerätboden greift.
- ▶ Die Schrauben **2** einsetzen und festziehen.

### 5.1.2 Hängevorrichtung 3080 befestigen



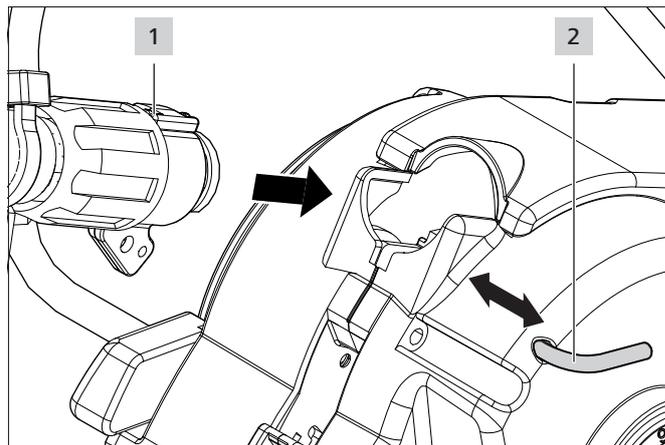
- ▶ Die Hängevorrichtung 3080 **3** mit den mitgelieferten Schraubgliedern **2** an einem stabilen Rahmen **1** befestigen.
- ▶ Die Schraubglieder **2** schließen.

### 5.1.3 ATS3080 befestigen



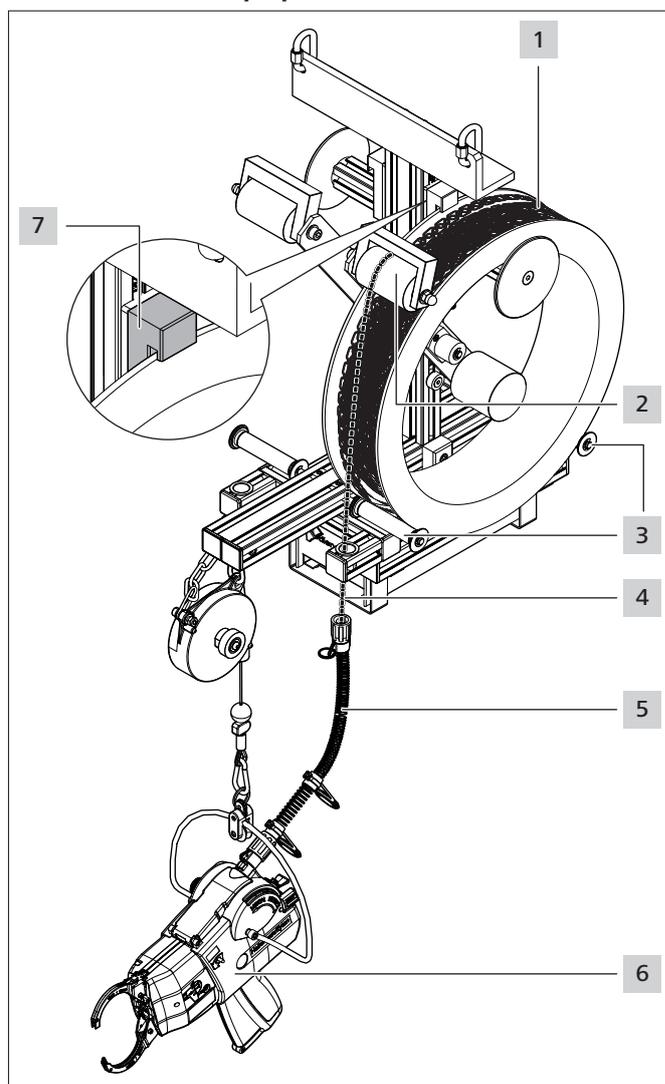
- ▶ Die Schrauben **2** aus dem Gehäuse nehmen.
- ▶ Den Bügel **1** leicht aufbiegen und auf die Zapfen **3** auf beiden Seiten des ATS3080 setzen.
- ▶ Die Schrauben **2** einsetzen.
- Der Bügel **1** dreht sich auf den Zapfen **3**.

### 5.1.4 Verschlusskopfketteneführung OHS einsetzen



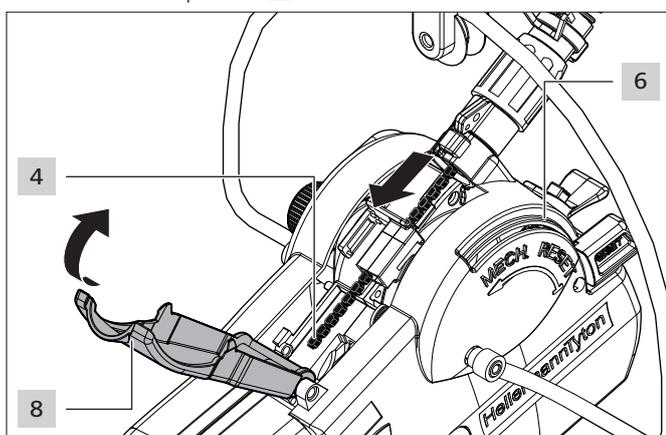
- ▶ Den Sicherungsstift **2** herausziehen.
- ▶ Den Halter **1** der Verschlusskopfketteneführung einsetzen.
- ▶ Den Sicherungsstift **2** einrasten lassen.

### 5.1.5 Verschlusskopfspule einsetzen



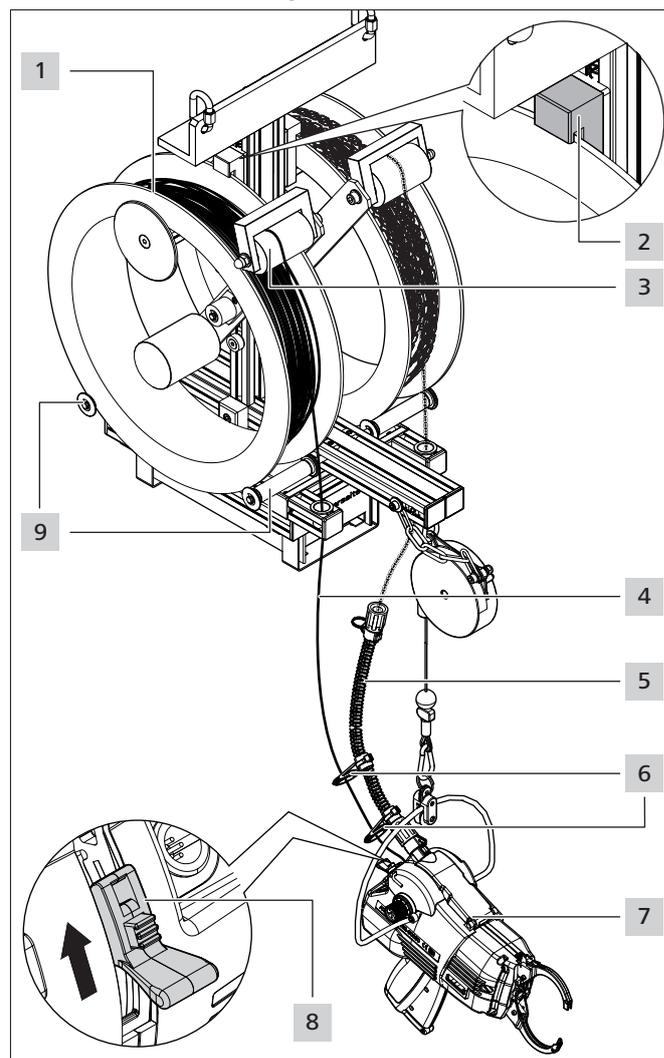
- ▶ Die Verschlusskopfspule **1** auspacken und das Schutznetz entfernen.

- ▶ Die Führungsrolle **2** nach unten drücken und gedrückt halten.
- ☑ Die Spulenbremse **7** wird freigegeben.
- ▶ Die Verschlusskopfspule **1** auf die Aufliegerollen **3** setzen.
- ☑ Die Spule wickelt gegen den Uhrzeigersinn ab.
- ☑ Der Kragen der Spulenbremse **7** hält die Verschlusskopfspule **1** auf der Hängevorrichtung 3080.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4** über die Führungsrolle **2** führen.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4**, mit der Nummer nach oben zeigend, zuerst in die Verschlusskopfkettenführung **5** einführen.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4** durch die Verschlusskopfkettenführung **5** zum ATS3080 **6** führen.
- ▶ Darauf achten, dass keine Verdrehung der Verschlusskopfkette **4** auftritt.



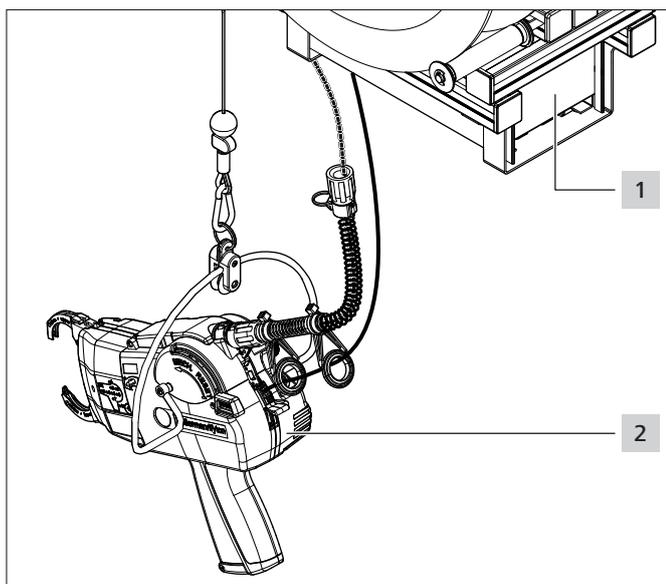
- ▶ Den Deckel **8** des ATS3080 **6** öffnen.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4**, mit der Nummer nach oben und vorne zeigend, bis zum ersten Einrasten in das ATS3080 **6** einführen.
- ☑ Die LED auf dem Display erlischt.
- ☑ Die Verschlusskopfkette **4** rastet spürbar ein.
- ▶ Den Deckel **8** des ATS3080 **6** schließen.

### 5.1.6 Verschlussbandspule einsetzen



- ▶ Die Verschlussbandspule **1** auspacken.
- ▶ Die Führungsrolle **3** nach unten drücken und gedrückt halten.
- ☑ Die Spulenbremse **2** wird freigegeben.
- ▶ Die Verschlussbandspule **1** auf die Aufliegerollen **9** setzen.
- ☑ Die Verschlussbandspule **1** wickelt im Uhrzeigersinn ab.
- ☑ Der Kragen der Spulenbremse **2** hält die Verschlussbandspule **1** auf der Hängevorrichtung 3080.
- ▶ Das Verschlussband **4** über die Führungsrolle **3** und durch die Ösen **6** der Verschlusskopfkettenführung **5** führen.
- ▶ Darauf achten, dass keine Verdrehung des Verschlussbands **4** auftritt.
- ▶ Das Ende des Verschlussbands **4** mit der Verzahnung nach oben in die Öffnung des ATS3080 **7** einführen.
- ▶ Die Verriegelung **8** am ATS3080 schließen.
- ☑ Die rote LED auf dem Display erlischt.

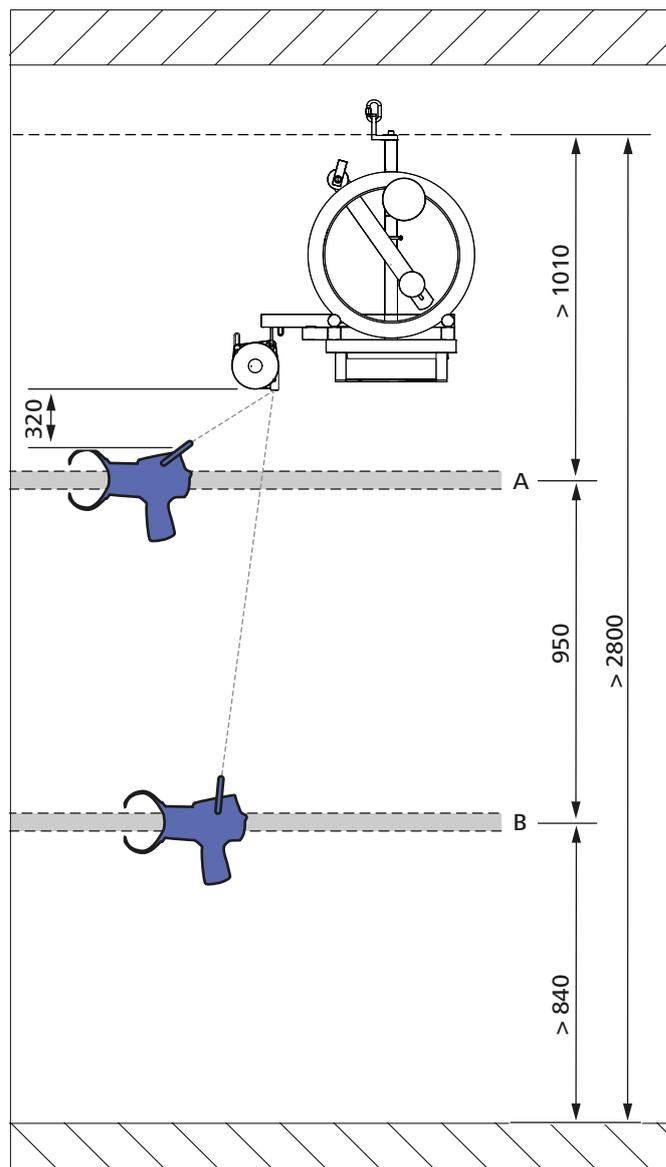
### 5.1.7 ATS3080 und Hängevorrichtung 3080 anschließen



**i** Zum Anschließen des ATS3080 und des Netzgeräts 3080, Betriebsanleitung des ATS3080 beachten.

- ▶ Das ATS3080 **2** an das Netzgerät 3080 **1** anschließen, → „Anschlussplan“ auf Seite 31
- ▶ Das Netzgerät 3080 **1** an die Spannungsversorgung anschließen, → „Schnittstellenübersicht Netzgerät 3080“ auf Seite 29
- ▶ Auf knickfreie Verlegung der Verkabelung achten.
- ▶ Auf gute Zugänglichkeit des Netzgeräts 3080 und der Spulenhalter achten.

### 5.2 Arbeitshöhe einstellen



|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| <b>Oberster Kabelstrang (A)</b> | max. 1790 mm |
| <b>Untester Kabelstrang (B)</b> | mind. 840 mm |

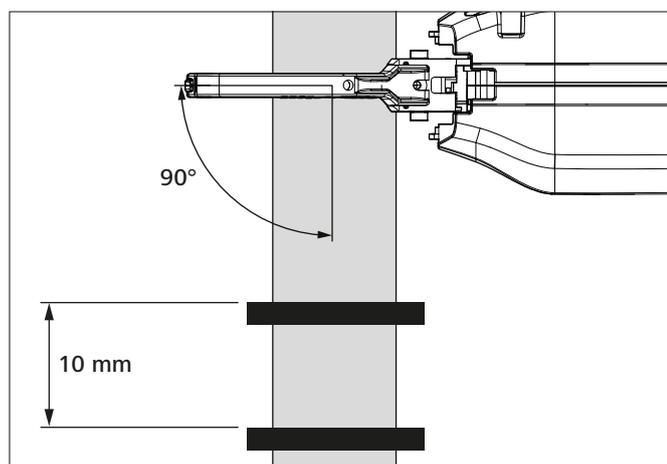
GB

DE

## 5.3 Positionierung

### 5.3.1 Bündelgut positionieren

- ▶ Das Bündelgut immer gleich positionieren.
- ▶ Das Bündelgut sauber vorbündeln. Abstehende Kabelenden vermeiden.
- ▶ Darauf achten, dass die Ober- und Unterzange des ATS3080 nicht behindert werden.

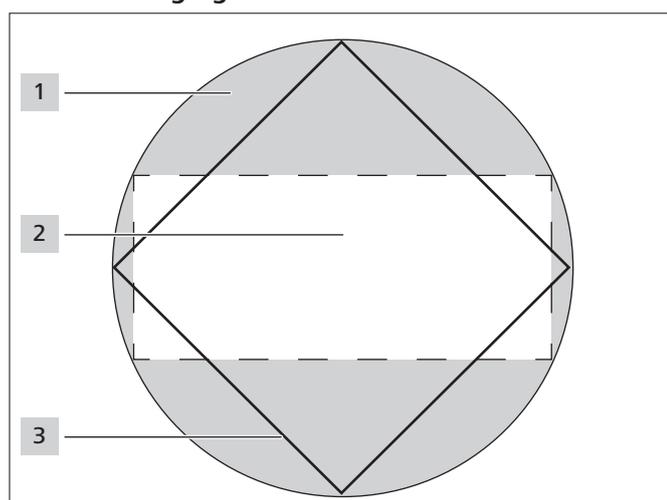


- ▶ Das ATS3080 im Winkel von 90° am Bündelgut vorbei führen, um eine feste Abbindung ohne Bandüberstand zu gewährleisten.
- ▶ Darauf achten, dass die Verschlussbänder mit einem Mindestabstand von 10 mm gesetzt werden.

#### HINWEIS

Für einen korrekten Abbindevorgang muss das ATS3080 immer mittig zum Bündelgut ausgerichtet sein.

### 5.3.2 Bündelgutgeometrien



|              |                    |
|--------------|--------------------|
| Durchmesser  | max. 80 mm         |
| Rechteckmaße | max. 34 mm x 72 mm |
| Quadratmaße  | max. 56 mm x 56 mm |

## 5.4 Kontrolle gesetzter Abbindungen

- i** Die Komponenten von HellermannTyton können die Kontrolle der gesetzten Abbindungen nicht durchführen. Für die Kontrolle ist eine externe Überwachungsanlage (z. B. Kameraüberwachung) erforderlich.

## 6 Wartung

### 6.1 Wichtige Hinweise

Um die sichere Funktion des ATS3080 zu gewährleisten, muss es einer regelmäßigen Wartung unterzogen werden (siehe Wartungsplan der Betriebsanleitung des ATS3080).

#### **VORSICHT**

##### Quetschgefahr durch schließende Zangen

- ▶ Finger nicht zwischen Ober- und Unterzange schieben.
- ▶ Wartungsarbeiten bei ausgeschaltetem Netzgerät 3080 durchführen.

### 6.2 Ersatzteile

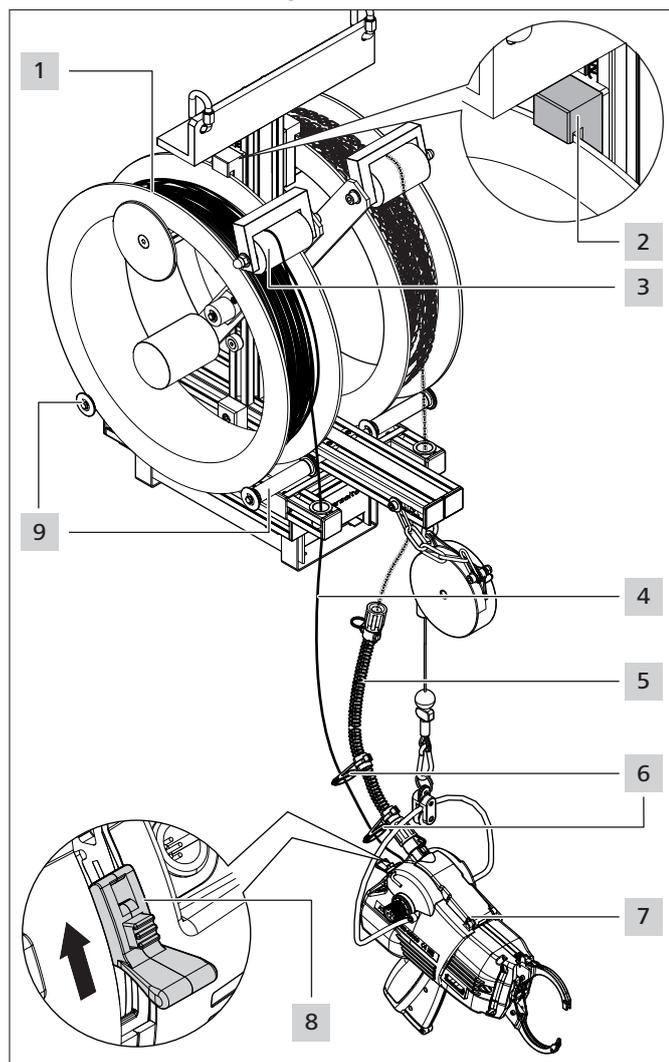
Ersatzteile und Zubehör können direkt über die jeweilige HellermannTyton Landesvertretung bezogen werden,

→ Internetseite [www.HellermannTyton.de](http://www.HellermannTyton.de).

### 6.3 Allgemeine Wartungsmaßnahmen

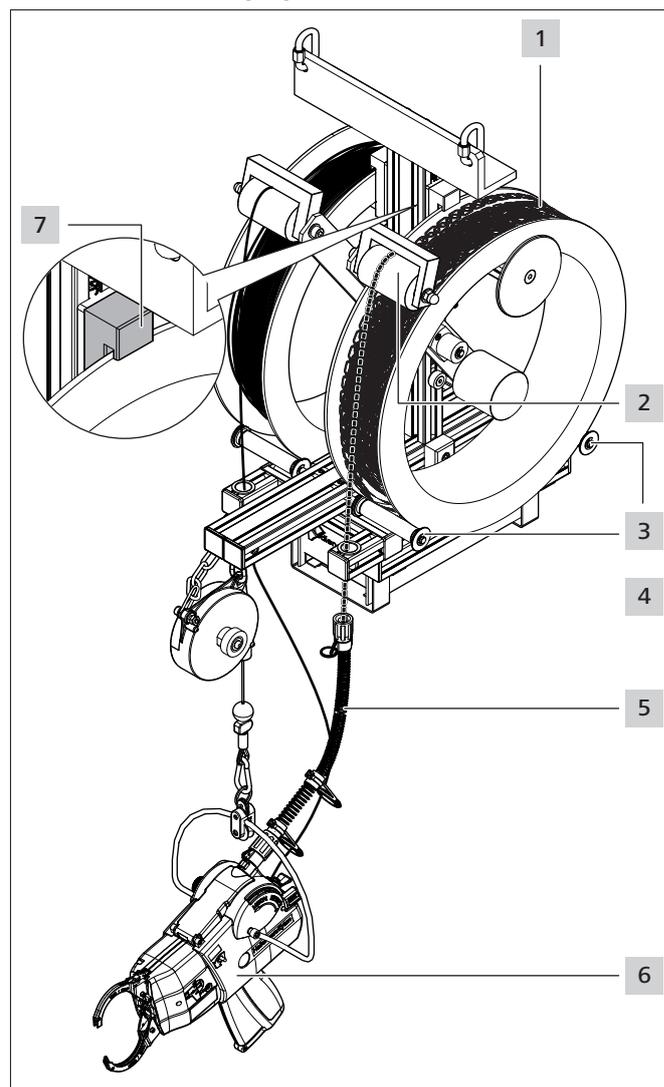
- i** Die Wartungsmaßnahmen für das ATS3080 und das Netzgerät 3080 sind in der Betriebsanleitung des ATS3080 beschrieben (siehe Betriebsanleitung des ATS3080, Kapitel Wartung).
- ▶ Das ATS3080 und das Zubehör regelmäßig auf einwandfreie Funktion kontrollieren.
- ▶ Elektrische Leitungen auf Schäden kontrollieren.
- ▶ Beschädigte elektrische Leitungen umgehend austauschen.

## 6.4 Verschlussbandspule austauschen



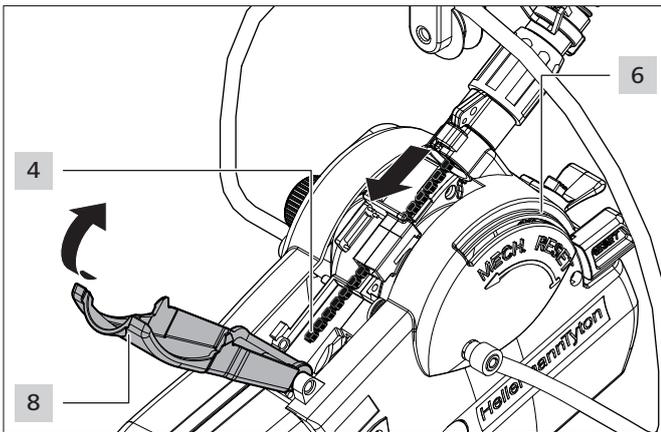
- ▶ Die Führungsrolle **3** nach unten drücken und gedrückt halten.
- ☑ Die Spulenbremse **2** wird freigegeben.
- ▶ Die leere Verschlussbandspule abnehmen und entsprechend der örtlichen Vorschriften entsorgen.
- i** Leere Spulen werden nicht vom Hersteller zurückgenommen.
- ▶ Die volle Verschlussbandspule **1** auf die Aufliegerollen **9** setzen.
- ☑ Die Verschlussbandspule **1** wickelt im Uhrzeigersinn ab.
- ☑ Der Kragen der Spulenbremse **2** hält die Verschlussbandspule **1** auf der Hängevorrichtung 3080.
- ▶ Das Verschlussband **4** über die Führungsrolle **3** und durch die Ösen **6** der Verschlusskopfketteneinführung **5** führen.
- ▶ Darauf achten, dass keine Verdrehung des Verschlussbands **4** auftritt.
- ▶ Das Ende des Verschlussbands **4** mit der Verzahnung nach oben in die Öffnung des ATS3080 **7** einführen.
- ▶ Die Verriegelung **8** am ATS3080 **7** schließen.
- ☑ Die rote LED auf dem Display erlischt.

## 6.5 Verschlusskopfspule austauschen



- ▶ Die Führungsrolle **2** nach unten drücken und gedrückt halten.
- ▶ Die Spulenbremse **7** wird freigegeben.
- ▶ Die leere Verschlusskopfspule abnehmen und entsprechend der örtlichen Vorschriften entsorgen.
- i** Leere Spulen werden nicht vom Hersteller zurückgenommen.
- ▶ Die volle Verschlusskopfspule **1** auf die Aufliegerollen **3** setzen.
- ☑ Die Verschlusskopfspule **1** wickelt gegen den Uhrzeigersinn ab.
- ☑ Der Kragen der Spulenbremse **7** hält die Verschlusskopfspule **1** auf der Hängevorrichtung 3080.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4** über die Führungsrolle **2** führen.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4**, mit der Nummer nach oben zeigend, zuerst in die Verschlusskopfketteneinführung **5** einführen.
- ▶ Die Verschlusskopfkette **4** durch die Verschlusskopfketteneinführung **5** zum ATS3080 **6** führen.

- Darauf achten, dass keine Verdrehung der Verschlusskopfkette **4** auftritt.

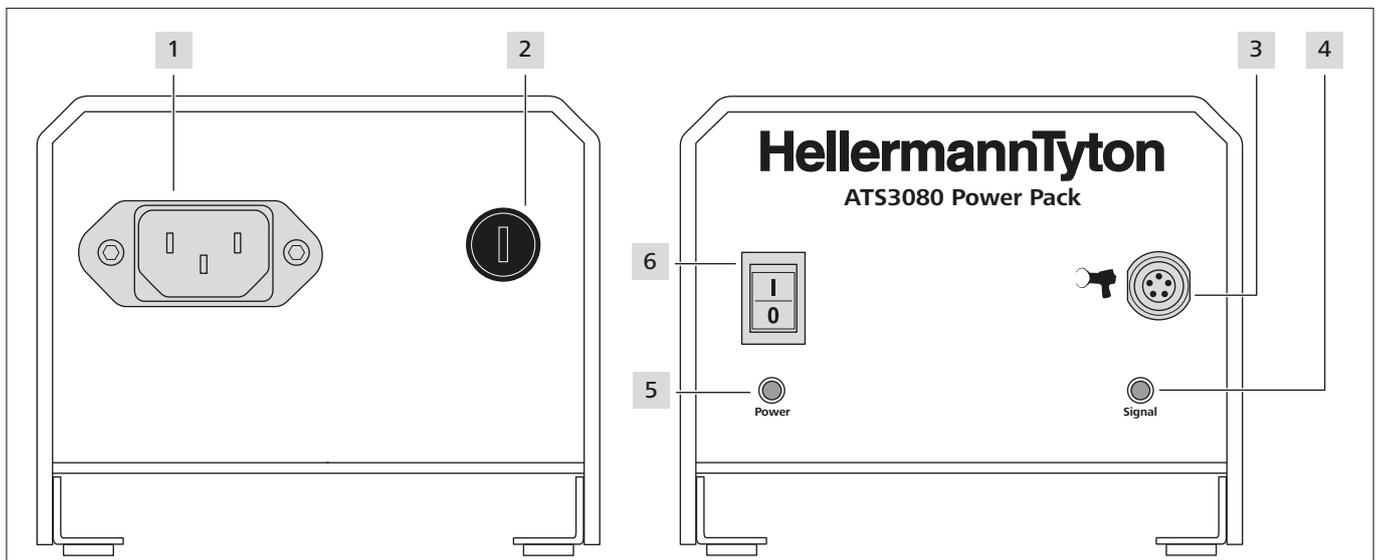


- Den Deckel **8** des ATS3080 öffnen.
- Die Verschlusskopfkette **7** bis zum ersten Einrasten in das ATS3080 **6** einführen.
- Die LED auf dem Display erlischt.
- Die Verschlusskopfkette **4** rastet spürbar ein.
- Den Deckel **8** des ATS3080 **6** schließen.

## 7 Technische Daten

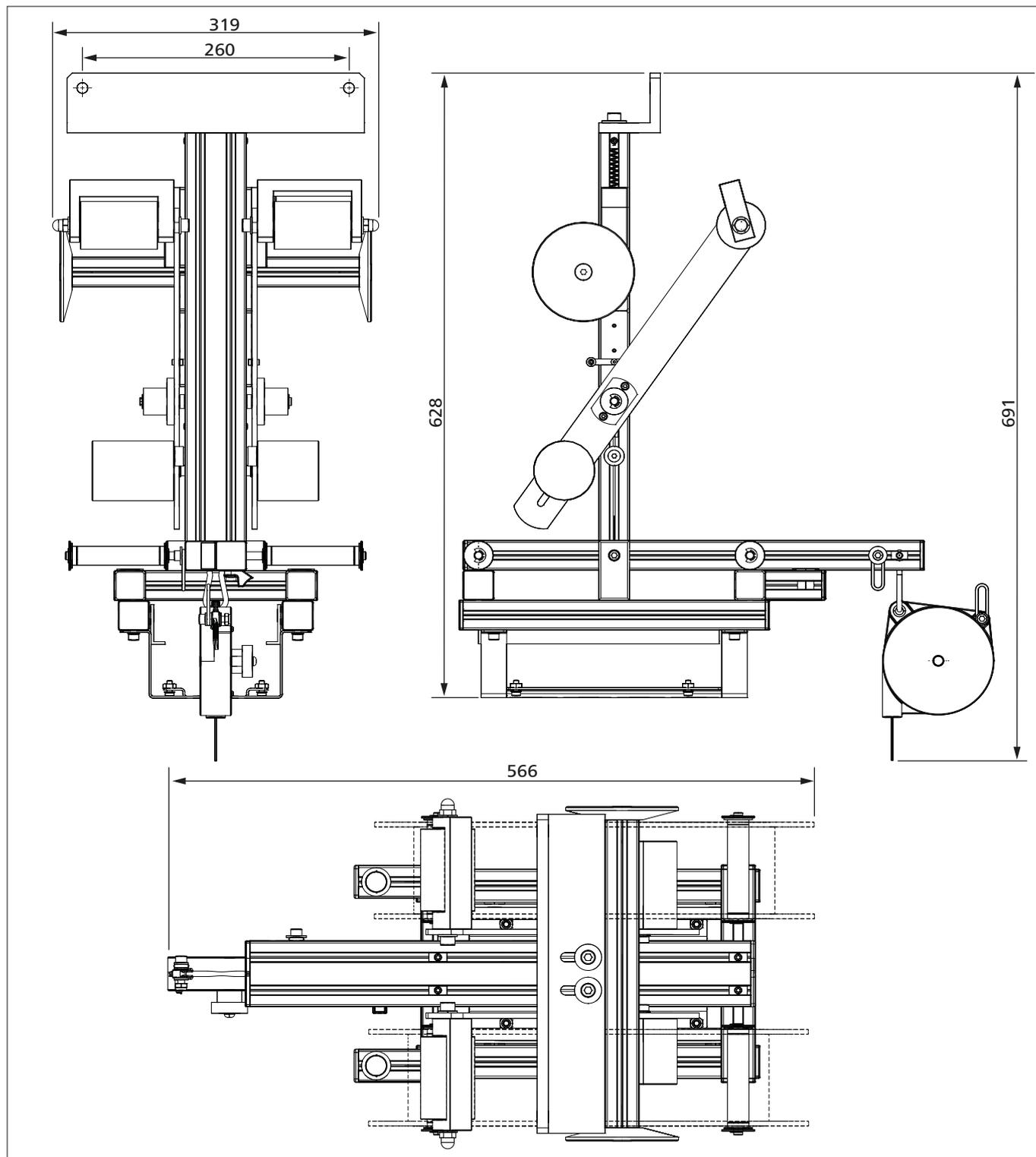
- i** Falls nicht anders gekennzeichnet, werden alle Maße aufgerundet in Millimetern angegeben.  
Für die Planung bei der Integration in automatische Anlagen bietet HellermannTyton spezielle CAD-Modelle an.

### 7.1 Schnittstellenübersicht Netzgerät 3080



- 1 Anschluss Netzkabel
- 2 Sicherung
- 3 Anschluss für Verbindung mit ATS3080
- 4 LED-Signalleuchte **Signal**  
**Grün:** Betriebsspannung
- 5 LED-Signalleuchte **Power**  
**Grün:** Netzgerät 3080 eingeschaltet
- 6 Hauptschalter

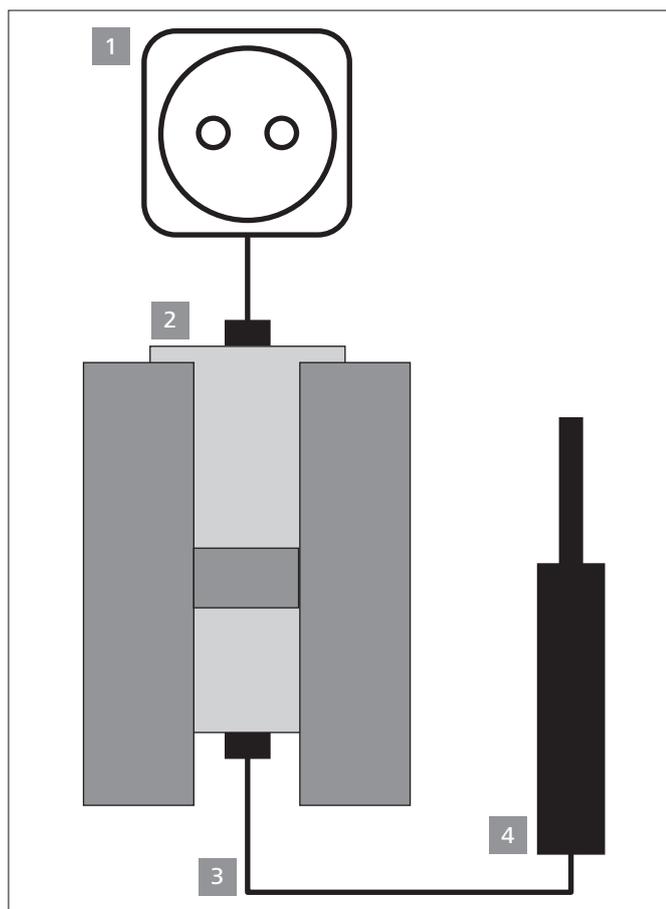
7.2 Hängevorrichtung 3080



GB  
DE

|   |             |
|---|-------------|
| Gewicht mit ATS3080, Netzgerät 3080 und Spulen (voll) | ca. 19,0 kg |
| Gewicht leer  | ca. 11kg    |

### 7.3 Anschlussplan



- 1 Spannungsversorgung Netzgerät 3080
- 2 Netzgerät 3080
- 3 Verbindungskabel
- 4 ATS3080

## 8 Konformitätserklärung

GB

DE

**HellermannTyton****EG-Konformitätserklärung**

**HÄNGEVORRICHTUNG FÜR AUTOTOOL SYSTEM 3080  
102-00050**

Hersteller: **HellermannTyton GmbH**  
 Straße: **Großer Moorweg 45**  
 PLZ/Ort: **25436 Tornesch**  
 Telefon: **+49 4122/701-1**  
 Telefax: **+49 4122/701-400**

Wir erklären, dass das von uns in Verkehr gebrachte Erzeugnis

**Name:** **Hängevorrichtung für Autotoolsystem 3080**  
**Produktart:** **Hängevorrichtung**  
**Maschinentyp:** **Hängevorrichtung für Abbindewerkzeug Autotool System 3080 (102-00000) sowie dem zugehörigen Netzgerät (102-00100)**  
**Seriennummer:** \_\_\_\_\_

hinsichtlich Konzipierung und Bau den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der nachstehend aufgeführten EG-Richtlinien entspricht:

**Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**  
**Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**

Hierfür wurden nachstehende harmonisierte Normen angewandt:

**EN 60745-1:2010**

Tornesch, 11.05.2017

**HellermannTyton GmbH**

i. V.

i. V.



Martin Burmeister  
Safety Engineer



Olaf Wulff  
Leader Development Application Systems

Diese Erklärung entspricht einer Herstellererklärung im Sinne der EG-Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG, Anhang II A. Etwaige Änderungen an dem oben beschriebenen Erzeugnis lassen die Gültigkeit dieser Erklärung erlöschen.

# HellermannTyton operates globally in 37 countries



## Europe

**HellermannTyton GmbH – Austria**  
Rennbahnweg 65  
1220 Vienna  
Tel.: +43 12 59 99 55-0  
Fax: +43 12 59 99 11  
Email: office@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.at

**HellermannTyton – Bulgaria**  
Email: officeBG@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.at

**HellermannTyton – Czech Republic**  
Email: officeCZ@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.cz

**HellermannTyton – Denmark**  
Industrivej 44A, 1.  
4000 Roskilde  
Tel.: +45 702 371 20  
Fax: +45 702 371 21  
Email: htdk@HellermannTyton.dk  
www.HellermannTyton.dk

**HellermannTyton – Finland**  
Äyritie 12 B  
01510 Vantaa  
Tel.: +358 9 8700 450  
Fax: +358 9 8700 4520  
Email: myynti@HellermannTyton.fi  
www.HellermannTyton.fi

**HellermannTyton S.A.S. – France**  
2 rue des Hêtres - CS 80543  
78197 Trappes Cedex  
Tel.: +33 1 30 13 80 00  
Fax: +33 1 30 13 80 60  
Email: info@HellermannTyton.fr  
www.HellermannTyton.fr

**HellermannTyton GmbH – Germany**  
Großer Moorweg 45  
25436 Tornesch  
Tel.: +49 4122 701-0  
Fax: +49 4122 701-400  
Email: info@HellermannTyton.de  
www.HellermannTyton.de

**HellermannTyton KFT – Hungary**  
Kisfaludy u. 13  
1044 Budapest  
Tel.: +36 1 369 4151  
Fax: +36 1 369 4151  
Email: officeHU@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.hu

**HellermannTyton Ltd – Ireland**  
Unit A5 Cherry Orchard  
Business Park  
Ballyfermot, Dublin 10  
Tel.: +353 1 626 8267  
Fax: +353 1 626 8022  
Email: sales@HellermannTyton.ie  
www.HellermannTyton.co.uk

**HellermannTyton S.r.l. – Italy**  
Via Visco, 3/5  
35010 Limena (PD)  
Tel.: +39 049 767 870  
Fax: +39 049 767 985  
Email: info@HellermannTyton.it  
www.HellermannTyton.it

**HellermannTyton B.V. – Belgium/Netherlands**  
Vanadiumweg 11-C  
3812 PX Amersfoort  
Tel.: +31 33 460 06 90  
Fax: +31 33 460 06 99  
Email (NL): info@HellermannTyton.nl  
Email (BE): info@HellermannTyton.be  
www.HellermannTyton.nl  
www.HellermannTyton.be

**HellermannTyton AS – Norway**  
PO Box 240 Alnabru  
0614 Oslo  
Tel.: +47 23 17 47 00  
Fax: +47 22 97 09 70  
Email: firmapost@HellermannTyton.no  
www.HellermannTyton.no

**HellermannTyton Sp. z o.o. – Poland**  
Kotunia 111  
62-400 Słupca  
Tel.: +48 63 2237 111  
Fax: +48 63 2237 110  
Email: info@HellermannTyton.pl  
www.HellermannTyton.pl

**HellermannTyton – Romania**  
Email: officeRO@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.at

**OOO HellermannTyton – Russia**  
40/4, Pulkovskoe road  
BC Technopolis Pulkovo, office A 8081  
196158, St. Petersburg  
Tel.: +7 812 386 00 09  
Fax: +7 812 386 00 08  
Email: info@HellermannTyton.ru  
www.HellermannTyton.ru

**HellermannTyton – Slovenia**  
Branch Office Ljubljana  
Podružnica Ljubljana, Ukmarjeva 2  
1000 Ljubljana  
Tel.: +386 1 433 70 56  
Fax: +386 1 433 63 21  
Email: officeSI@HellermannTyton.at  
www.HellermannTyton.si

**HellermannTyton España s.l. – Spain / Portugal**  
Avda. de la Industria 37 2º 2  
28108 Alcobendas, Madrid  
Tel.: +34 91 661 2835  
Fax: +34 91 661 2368  
Email:  
HellermannTyton@HellermannTyton.es  
www.HellermannTyton.es

**HellermannTyton AB – Sweden**  
Isafjordsgatan 5  
16440 Kista  
Tel.: +46 8 580 890 00  
Fax: +46 8 580 348 02  
Email: kundsupport@HellermannTyton.se  
www.HellermannTyton.se

**HellermannTyton Engineering GmbH – Turkey**  
Saray Mah Dr. Adnan Büyükdizeni Cad. No:4  
Akkom Office Park 2. Blok Kat: 10  
34768 Ümraniye-Istanbul  
Tel.: +90 216 687 03 40  
Fax: +90 216 250 32 32  
Email: info@HellermannTyton.com.tr  
www.HellermannTyton.com.tr

**HellermannTyton Ltd – UK**  
William Prance Road  
Plymouth International Medical  
and Technology Park  
Plymouth, Devon PL6 5WR  
Tel.: +44 1752 701 261  
Fax: +44 1752 790 058  
Email: info@HellermannTyton.co.uk  
www.HellermannTyton.co.uk

**HellermannTyton Ltd – UK**  
Sharston Green Business Park  
1 Robeson Way, Wythenshawe  
Manchester M22 4TY  
Tel.: +44 161 947 2200  
Fax: +44 161 947 2220  
Email: sales@HellermannTyton.co.uk  
www.HellermannTyton.co.uk

**HellermannTyton Ltd – UK**  
Cley Road, Kingswood Lakeside  
Cannock, Staffordshire  
WS11 8AA  
Tel.: +44 1543 728282  
Fax: +44 1543 728284  
Email: info@HellermannTyton.co.uk  
www.HellermannTyton.co.uk

**HellermannTyton Data Ltd – UK**  
Waterside House, Edgar Mobbs Way  
Northampton NN5 5JE  
Tel.: +44 1604 707 420  
Fax: +44 1604 705 454  
Email: sales@htdata.co.uk  
www.htdata.co.uk

## Middle East

**HellermannTyton – UAE**  
Email: info@HellermannTyton.ae  
www.HellermannTyton.ae

## North America

**HellermannTyton – Canada**  
Tel.: +1 905 726 1221  
Fax: +1 905 726 8538  
Email: sales@HellermannTyton.ca  
www.HellermannTyton.ca

**HellermannTyton – Mexico**  
Tel.: +52 333 133 9880  
Fax: +52 333 133 9861  
Email: info@HellermannTyton.com.mx  
www.HellermannTyton.com

**HellermannTyton – USA**  
Tel.: +1 414 355 1130  
Fax: +1 414 355 7341  
Email: corp@htamericas.com  
www.HellermannTyton.com

## South America

**HellermannTyton – Argentina**  
Tel.: +54 11 4754 5400  
Fax: +54 11 4752 0374  
Email: ventas@HellermannTyton.com.ar  
www.HellermannTyton.com.ar

**HellermannTyton – Brazil**  
Tel.: +55 11 4815 9000  
Fax: +55 11 4815 9030  
Email: vendas@HellermannTyton.com.br  
www.HellermannTyton.com.br

## Asia-Pacific

**HellermannTyton – Australia**  
Tel.: +61 2 9525 2133  
Fax: +61 2 9526 2495  
Email: cservice@HellermannTyton.com.au  
www.HellermannTyton.com.au

**HellermannTyton – China**  
Tel.: +86 510 8528 2536  
Fax: +86 510 8528 2731  
Email: cservice@HellermannTyton.com.cn  
www.HellermannTyton.com.cn

**HellermannTyton – Hong Kong**  
Tel.: +852 2831 9090  
Fax: +852 2832 9381  
Email: cservice@HellermannTyton.com.hk  
www.HellermannTyton.com.sg

**HellermannTyton – India**  
Tel.: +91 120 413 3384  
Email: cservice@HellermannTyton.co.in  
www.HellermannTyton.co.in

**HellermannTyton – Japan**  
Tel.: +81 3 5790 3111  
Fax: +81 3 5790 3112  
Email: mkt@hellermannTyton.co.jp  
www.HellermannTyton.co.jp

**HellermannTyton – Republic of Korea**  
Tel.: +82 32 833 8012  
Fax: +82 32 833 8013  
Email: cservice@HellermannTyton.co.kr  
www.HellermannTyton.co.kr

**HellermannTyton – Philippines**  
Tel.: +63 2 752 6551  
Fax: +63 2 752 6553  
Email: cservice@HellermannTyton.com.ph  
www.HellermannTyton.com.ph

**HellermannTyton – Singapore**  
Tel.: +65 6 586 1919  
Fax: +65 6 752 2527  
Email: cservice@HellermannTyton.sg  
www.HellermannTyton.com.sg

**HellermannTyton – Thailand**  
Tel.: +662 237 6702 / 266 0624  
Fax: +662 266 8664  
Email: cservice@HellermannTyton.co.th  
www.HellermannTyton.com.sg

## Africa

**HellermannTyton – South Africa**  
Tel.: +27 11 879 6600  
Fax: +27 11 879 6603  
Email: jhb.sales@Hellermann.co.za  
www.HellermannTyton.co.za